

SERBIAN CHANT

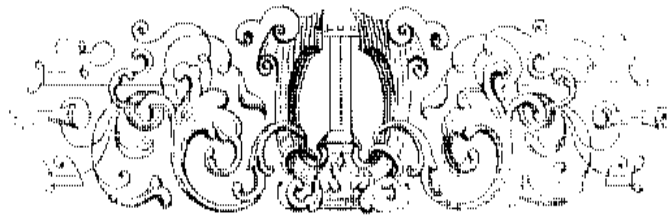
Music for

Matins of Great and

Holy Saturday

(Friday evening)

with Lamentations



– Chant adaptation by –
Nikola Resanovic
2026

A Publication of the Serbian Orthodox Church in North and South America:
Central Church Liturgical Music Committee

TABLE OF CONTENTS

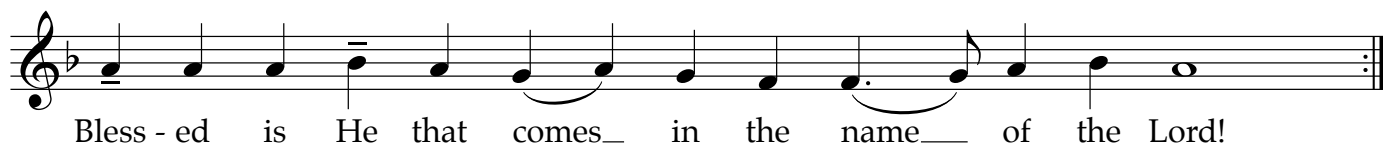
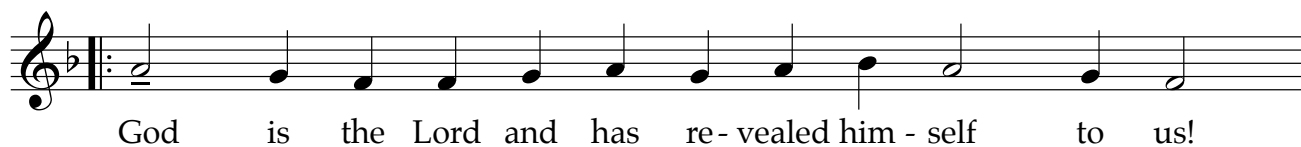
Music for the Matins of Great and Holy Saturday (with Lamentations)

1.	"God is the Lord".....	pg. 1
2.	The Troparia - "The Noble Joseph..."	pg. 1
2.	At the Gospels.....	pg. 2
3.	Lamentations - The First Stasis.....	pg. 3
4.	Lamentations - The Second Stasis.....	pg. 41
5.	Lamentations - The Third Stasis.....	pg. 73
6.	Evlogitaria "The Angelic Host"	pg. 90
7.	Kathisma Hymn.....	pg. 94
8.	The Canon of Great and Holy Saturday.....	pg. 96
9.	The Verses of Praise.....	pg. 102
10.	The Great Doxology.....	pg. 109
11.	Processional - "Holy God - Svjati Bozhe"	pg. 113
12.	Troparia.....	pg. 113
13.	Prokeimena.....	pg. 114
14.	Hymn "Give Me This Stranger"	pg. 115

Music for Matins of Great and Holy Saturday

(Trisagion prayers & the six psalms are first read, followed by the Great Litany)

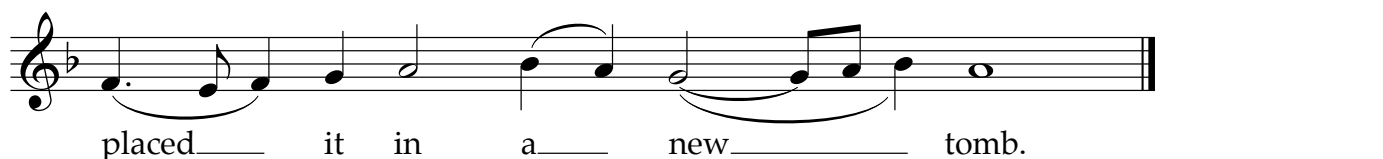
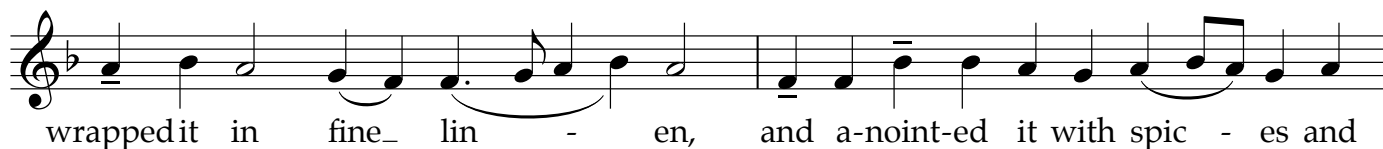
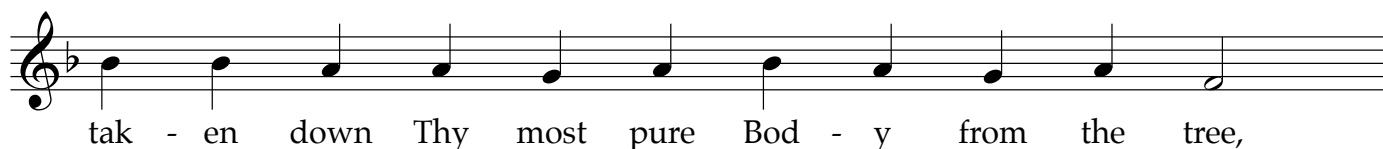
God is the Lord - Tone 2



The Troparia: The Noble Joseph

Allegro moderato

Serbian chant: Tone 2



When Thou_ didst des-cend to death, O Life im - mor - tal,

Thou didst slay hell with the splen-dor of Thy God - head!

And when from the depths Thou_ didst raise the dead,

all the powers of heav - en cried out: O Giv - er

of Life, Christ our God, glo - ry to Thee!

Now and ev - er and un - to a - ges of a - ges. A - men.

The an - gel came to the myrrh - bear - ing wo - men at the

tomb and said: "Myrrh is meet for the dead,

but Christ has shown Him - self a stran - ger

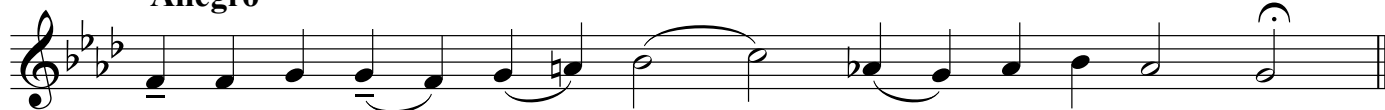
rit.
to cor - rup - - tion."

The Lamentations (The Praises)

The First Stasis

Serbian chant: Tone 5

Allegro



Bless-ed art Thou, O Lord, teach me Thy stat - utes.

Blessed are those whose way is blameless, who walk in the law of the Lord. (ps. 119:1)

Adagio ma non tanto



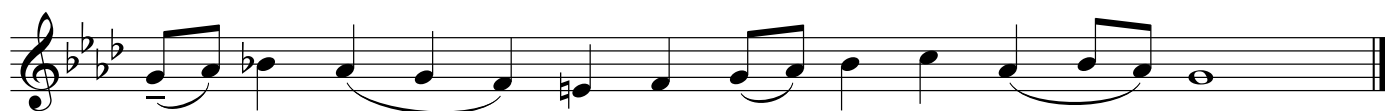
Thou, O Christ the Life,



wast laid in the tomb.



And ar - mies of an - gels were a - mazed.



And they glo - ri - fied Thy con - de - scen - sion.

Blessed are those who keep His testimonies, who seek Him with their whole heart. (v. 2)



O Life how canst Thou die?



How canst Thou dwell in the tomb?




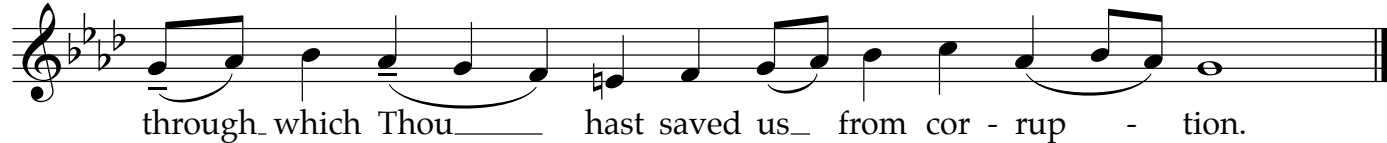


Thou dost break down the king - dom of death.







And hast raised up those who were dead in Ha - des.


For those who work wickedness have not walked in His ways. (v. 3)


3. 
 We mag - - ni - fy Thee,

 O Je - - sus our King.

 And we hon - or Thy en - tomb - ment and Pas - sion,

 through which Thou hast saved us from cor - rup - tion.


Thou hast commanded Thy precepts to be diligently kept. (v. 4)


4. 
 Thou, O Je - - sus King of all,

 Who didst set the meas - ure - ments of the earth.

 To - day dwell - est in a nar - row grave.

 And dost raise the dead from the tombs.

O that my ways may be steadfast in keeping Thy statutes! (v. 5)


5. 
 O Je - - sus Christ,



 the King of all, why hast Thou



 come to seek out those who are dead in Ha - des?



 Or to re - lease the race of mor - tals?

**Then I shall not be put to shame,
 having my eyes fixed on all Thy commandments. (v. 6)**


6. 
 The Mas - ter, of all


 tru - - ly is seen dead,



 and He is laid in a new tomb,


 Who emp - tied the tombs of the dead.


I will praise Thee with an upright heart, when I learn Thy righteous ordinances (v. 7)

7. 
 Thou, O Christ the Life,
 wast laid in the tomb.
 And by Thy death Thou didst de - stroy death
 and shed life up - on the world.


I will observe Thy statutes; O forsake me not utterly. (v. 8)

8. 
 Thou hast been num - - bered,
 a - mong trans - gres - sors, O Christ.
 Thou hast just - i - fied us all, O Lamb of God,
 by free - ing us from the dev - il's works.


**How can a young man keep his way pure?
By guarding it according to Thy word. (v. 9)**

9. 


Thou, _____ O _____ Lord, art fair - er



than all _____ the sons _____ of _____ men. _____



Thou hast filled _____ cre - a - tion with Thy beau - ty,



how _____ canst Thou lie be - fore us _____ dead this day? _____

**With my whole heart I seek Thee;
let me not wander from Thy commandments. (v. 10)**

10. 


How could hell _____ bear Thy com - ing



and not shat - - ter _____ at _____ once? _____







Death is blind - ed _____ by _____ Thy splen - dor, O _____ Lord. _____







Its gloom _____ is scat - tered by Thy _____ daz - zling light. _____





I have hidden Thy word in my heart, that I might not sin against Thee. (v. 11)

11. 
 O Je - sus, my sal - va - tion.

 my sweet - ness, my light!

 How art Thou hid - den in a dark tomb?

 O pa-tience, past our strength to un - der - stand!





Blessed art Thou, O Lord! Teach me Thy statutes. (v. 12)

12. 
 The spir - it - u - al pow - - ers

 and the an - gel - - ic hosts

 stand in si-lence, o - ver - come with won - der

 be - fore the awe-some mys - t'ry of Thy tomb.





With my lips I declare all the ordinances of Thy mouth. (v. 13)

13.  A new_____ and_ strange_ won - der!
 He who_____ gave me life_____ and_ breath_____
 now is life - less, breath - less, car-ried to the_ tomb
 and bur - ied by Jo - - seph's hands_____





In the way of Thy testimonies I delight, as much as in all riches. (v. 14)

14.  In Thy bod - - y,_____ bur - - ied,
 in hell_____ with Thy soul,_____
 yet not part - ed from Thy Fa - ther's_ side, O_ Christ!_____
 O strange_____ and awe - some_ won - - der!





I will meditate on Thy precepts, and fix my eyes on Thy ways. (v. 15)

15. 
 O Je - - sus, all cre - a - tion

 knew Thee to be its Lord!

 Thou art tru - ly King of heav - en and earth.

 Though Thou art shut with - in a nar - row tomb.





I will delight in Thy statutes, I will not forget Thy word. (v. 16)

16. 
 O Christ Cre - a - - - tor,

 Thou wast laid with - in a tomb.

 Hell's foun-da-tions quaked and trem - bled, see-ing Thee

 o - pen - ing the graves of mor - tal men.





Deal bountifully with Thy servant; give me life, and I shall keep Thy word. (v. 17)

17.  He who holds the earth
 in the hol - low of His hand has been put to
 death and held fast by the earth,
 to save the dead from hell's grasp-ing hand.





Open my eyes that I may behold wondrous things out of Thy law. (v. 18)

18.  O my Life, my Sav - - ior,
 dwell - ling with the dead in death,
 Thou hast des - troyed the i - ron bars of hell,
 and hast ris - en from cor - rup - tion.

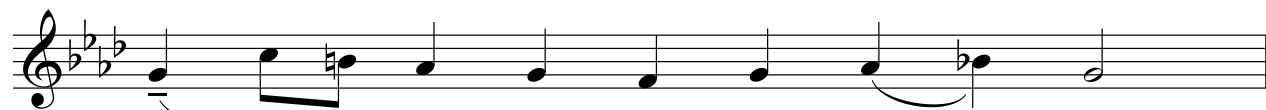



I am only a sojourner on earth; hide not Thy commandments from me. (v. 19)

19. 
 Now is God's flesh hid - den

 be - neath a veil of earth,

 yet it is a lamp-stand bright - - ly shin - ing,

 scat - ter - ing the dark - - ness of hell.





My soul is consumed with longing for Thy ordinances at all times. (v. 20)

20. 
 Jo - - seph, Ni - co - de - mus

 and all the heav - en - ly hosts

 hast - en to a nar - row tomb to en - close Thee

 whom the heights of hea - ven can - not con - tain.





**Thou hast rebuked the proud, and cursed are those
who wander from Thy commandments. (v. 21)**

21. 
 Slain will - ing - ly, O Je - sus,

 and laid be - neath the earth,

 Thou hast raised me up, O Foun - tain of life,

 when I lay dead in bit - ter sin.





**Take away from me their scorn and contempt,
for I have kept Thy testimonies. (v. 22)**

22. 
 The u - ni - verse was alt - - - ered

 at Thy Pas - sion, O Word;

 know-ing that Thou hold - est all in u - ni - ty,

 all cre - a - ted things suf - fered with Thee.





**Even though princes sit plotting against me,
Thy servant will meditate on Thy statutes. (v. 23)**

23. 
 When de - vour - ing Ha - des

 en - gulfed the Rock of Life,

 in great pain he burst a - sun - der,

 and the dead held cap-tive from all a - ges were re - leased.

Thy testimonies are my delight; they are my counselors. (v. 24)


24. 
 Thou, O Christ,

 wast bur - ied in a new tomb,

 and the na - ture of mor - tals was made new,

 when as God Thou didst rise from the dead.

My soul cleaves to the dust; revive me according to Thy word. (v. 25)

25. 
 Wish - ing to___ save___ A - dam,

 Thou didst___ come_ down___ to_ earth._____

 not___ find - ing him on earth,____ O___ Mas - ter,

 Thou didst de - scend___ to Ha - des_ seek - ing him._____


When I told of my ways, Thou didst answer me; teach me Thy statutes! (v. 26)


26. 
 All___ the___ earth was trou - bled


 and___ quaked___ with_ fear._____

 The day - star hid his bril - liant face,____ O___ Word,_____


 when Thy great_ light was hid - den_ in the earth._____

**Make me understand the way of Thy precepts,
and I will meditate on Thy wondrous works. (v. 27)**

27. 
As a man, O Saviour,


Thou didst consent to die.


As God, Thou didst raise the dead from their tombs,



and lift them from the dark abyss of sin.

My soul melts away for sorrow, strengthen me according to Thy word. (v. 28)


28. 
Tears of lamentation



the Pure Virgin shed for Thee.



With a mother's grief, O Jesus, she cried out:



"How can I lay Thee in the grave, O my Son?"

Put false ways far from me, and graciously teach me Thy law. (v. 29)


29.  In the earth's dark bos - om


 the Grain of Wheat is laid.


 By its death, it shall bring forth a - bund - ant fruit:


 A - dam's sons, freed from the chains of death.

I have chosen the way of truth; I have not forgotten Thine ordinances. (v. 30)


30.  As the sun at eve - - ning


 sets be - neath the earth,


 Thou art hid - den, cov - ered by the night of death.


 O Sav - ior, a rise in bright - er dawn!

I cleave to Thy testimonies, O Lord; let me not be put to shame. (v. 31)


31. 
As when the moon cov - ers



the cir - cle of the sun,



now the grave has hid - den Thee, O Sav - ior,



Thy mor - tal flesh e - clipped in death.

**I will run in the way of Thy commandments
when Thou hast enlarged my heart. (v. 32)**


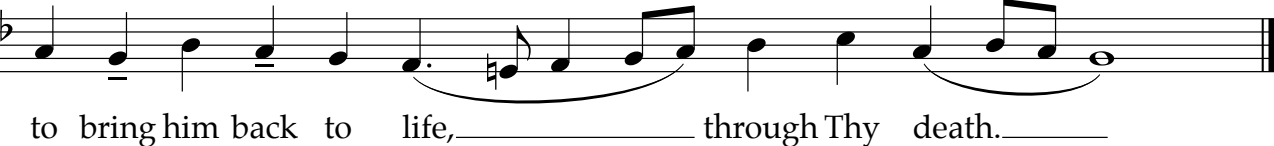
32. 
By dy - - ing in the bod - y,


O Life - - giv - ing Christ,




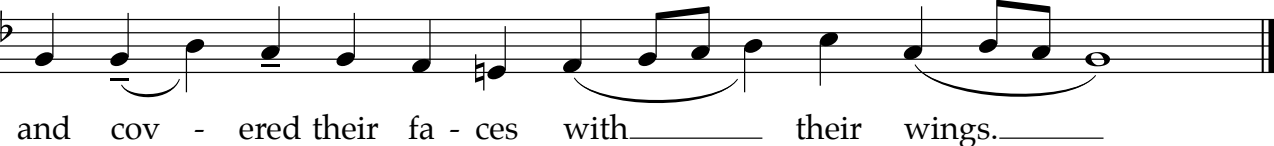

Thou hast de - liv - ered mor - tal men from death,


be - stow - ing new life up - on us all.





Teach me, O Lord, the way of Thy statutes, and I will keep it to the end. (v. 33)

33.  Through the ser - pents en - vy,
 A - dam died of old,
 but Thou didst come, O Sav - ior, our New A - dam,
 to bring him back to life, through Thy death.





**Give me understanding that I may keep Thy law,
and observe it with my whole heart. (v. 34)**

34.  When the ranks of an - gels
 saw Thee laid out dead,
 they were filled with fear and won - der, O Lord,
 and cov - ered their fa - ces with their wings.


Lead me in the path of Thy commandments, for I delight in it. (v. 35)

35. 
 Ra - - mah's son, O Sav - ior,

 took Thee, down from the tree.

 He laid Thy life-less Bod - y in his tomb,

 but rise up as God to save us all.


Incline my heart to Thy testimonies, and not to gain. (v. 36)

36. 
 Thou art the glad - - ness

 of the an - gels, O Lord,

 but to - day Thou hast be - come their cause of grief,

 as they see Thee in the flesh, a life-less corpse.


Turn my eyes from looking at vanities, and give me life in Thy ways. (v. 37)

37.  On the Cross up - lift - ed
to draw liv - ing men to Thee,
Thou didst de - scend be - neath the earth as well,
to raise up all that lay bur - ied there.

Establish Thy promise in Thy servant, that I may fear Thee. (v. 38)

38.  O Sav - ior, as a li - on
Thou sleep - est in the flesh,
yet as a li - on's cub didst Thou a - rise,
cast - ing off the old age of the flesh.

Turn away the reproach which I dread; for Thy ordinances are good. (v. 39)

39. 
 Thou hast fashioned Eve
 from Adam's side.
 Now a spear has pierced Thy side, O Savior,
 and from it flows a purifying stream.


Behold, I long for Thy precepts; in Thy righteousness give me life. (v. 40)

40. 
 Secretly in Egypt
 the lambs of old were slain,
 but Thou wast sacrificed beneath the open sky,
 for the cleansing of the universe.





Let Thy mercy come to me, O Lord; Thy salvation, according to Thy promise (v. 41)

41. 
 What hu - man tongue can ut - ter
 this ter - ri - ble and strange thing? To - day the
 Lord of heav - en and earth
 suf - fers and dies for our sake.





So shall I give an answer to those who taunt me, for I trust in Thy word. (v. 42)

42. 
 How can we see
 the Giv - er of life now dead?
 The an - gels cried in fear and awe.
 How is God en - closed with - in a tomb?





**And take not the word of truth utterly out of my mouth,
for my hope is in Thy ordinances. (v. 43)**

43. 
New life _____ for Eve, O Sav - ior,

Flows from _____ Thy o - pened side. _____

Through her I was ban-ished from the tree _____ of life; _____

To - day she is re - deemed _____ with all her sons. _____

I will keep Thy law continually, forever and ever. (v. 44)

44. 
When Thou, _____ O Je - - sus,

was stretched _____ out up - on _____ the wood, _____

Thou didst draw us mor - tal men _____ to _____ u - ni - ty;

and from Thy pierced _____ side _____ for - give-ness flowed for _____ all.

And I shall walk at liberty, for I have sought Thy precepts. (v. 45)

45. 
 The no - - ble Jo - - seph

 with trem - bling and fear,

 lays Thy bod - y out for bur - i - al, O Lord,

 as he ga - zes with awe on Thy dread form.

I also spoke of Thy testimonies before kings, and was not ashamed. (v. 46)





46. 
 Thou didst will, O Sav - ior,

 to go be - neath the earth.

 Thou didst free death's fall - en cap - tives from their chains,





 lead - ing them from earth to heav - - en.

For I find my delight in Thy commandments, which I love exceedingly. (v. 47)

47. 
 Death seized Thee, O Je - sus,

 and was stran - gled in Thy trap.

 Hell's gates were smashed, the fall - en were set free,

 and car - ried from be - neath the earth on high.

I lift up my hands to Thy commandments, which I love. (v. 48a)*





*This verse is
 purposely split
 with v48b

48. 
 O Sav - ior, death's cor - rup - tion

 could not touch Thy ho - ly flesh.

 Thou hast bound the an - cient mur - der - er of man,

 and re - stored all the dead to new life.

And I will meditate on Thy statutes. (v. 48b)*



49.  O, how great the joy,
 how full the glad - - - - - ness,
 that Thou hast brought to Ha - - - des' pris - on - ers,
 like light-ning flash-ing in its gloom - y depths.

Remember Thy word to Thy servant, in which Thou hast made me hope. (v. 49)





50.  Thy pas - sion, I wor - - - ship,
 Thy bur - - i - al, I praise;
 Thy pow - er I mag - ni - fy, O Lov - ing Lord;
 for from cor-rupt-ing pas-sions Thou hast set me free.

This is my comfort in my affliction, that Thy promise gives me life. (v. 50)





51. 
 A sword _____ was sharp - - - ened

 a - gainst _____ Thee, _____ O Christ,

 but the sword _____ of _____ the strong _____ foe was blun - ted,

 and the sword that guards _____ E - den was turned _____ back.





Godless men utterly derided me, but I do not turn away from Thy law. (v. 51)

52. 
 The Ewe _____ saw her _____ Lamb _____ slaugh - tered

 and cried _____ a - loud _____ in _____ grief. _____

 She was pierced _____ with an - - - - - guish,

 and the flock of Christ as - sem - bled to _____ join _____ her la - ment.




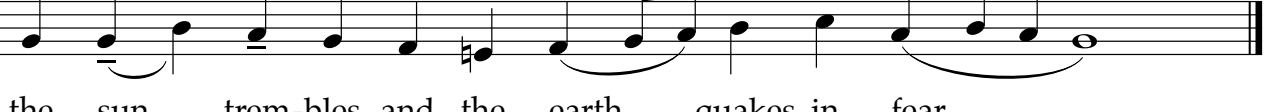
When I think of Thy ordinances from of old, I take comfort, O Lord. (v. 52)

53. 
 Though — Thou art — bur — — — — ied

 in a grave, — O — Christ, —

 though Thou go - est down to hell, — O — Sav - ior,

 Thou hast stripped hell na - ked, emp - ty - ing its graves. —




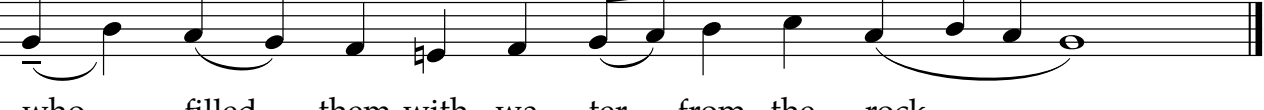
Hot indignation seizes me because of the wicked, who forsake Thy law. (v. 53)

54. 
 Will - - - ing - ly, O Sav - ior

 Thou didst — de - scend — to — hell. —

 There Thou didst re - store the dead — to — new — life,

 and lead — them back — to Thy — Fa - ther's house. —


Thy statutes have been my song in the house of my exile. (v. 54)


55. 
 One Per - - son, of the God - head

 for the sake of mor - - tal men,

 en - dures a shame-ful death on the cross;

 the sun trem-bles and the earth quakes in fear.


I remember Thy Name in the night, O Lord, and keep Thy law. (v. 55)


56. 
 The off - spring of Ju - - dah

 be - came a poi - - soned well.

 They re - ject - ed Thee, the Wa - - ter of Life,

 who filled them with wa - ter from the rock.

This blessing has fallen to me, because I have kept Thy precepts. (v. 56)


57.  As one ac - cused,


 the Judge stood at Pi - late's judg - ment-seat.


 He was hand-ed o - ver to an un - just death,


 and sus-pend-ed on the wood of the cross.

Thou art my portion, O Lord; I promise to keep Thy words. (v. 57)

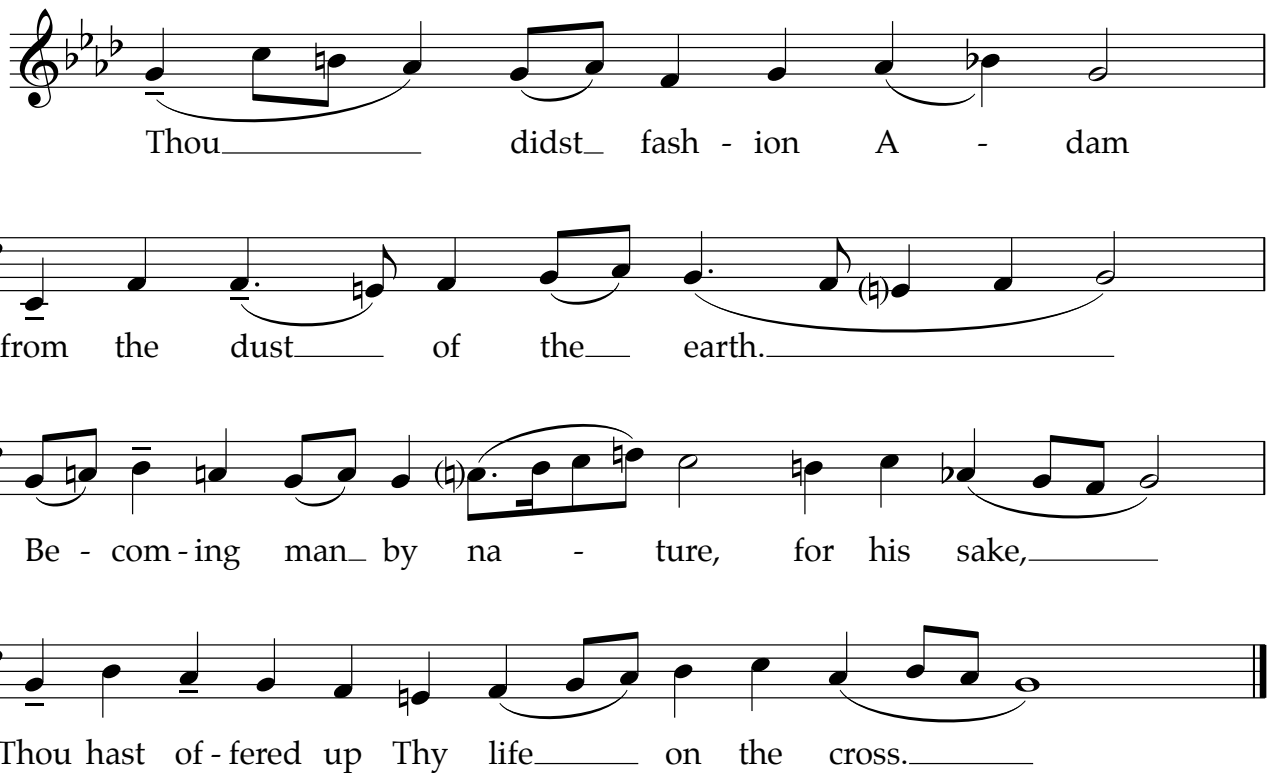
58.  O blood - guil - ty peo - - ple,

 faith - - less Is - ra - el,

 the mur - der - er Ba - ra - bas you set free,


 but de - liv - ered your Sav - ior to the cross.

**I entreat Thy favor with all my heart;
be merciful to me, according to Thy promise. (v. 58)**

59.  Musical notation for verse 58, consisting of four staves of music in a key signature of three flats (B-flat, E-flat, A-flat) and a common time signature. The melody is written in a soprano clef. The lyrics are: Thou didst fashion Adam from the dust of the earth. Be - com - ing man by na - ture, for his sake, Thou hast of - fered up Thy life on the cross.

Thou didst fashion Adam
from the dust of the earth.
Be - com - ing man by na - ture, for his sake,
Thou hast of - fered up Thy life on the cross.

I thought of Thy ways, and turned my feet to Thy testimonies. (v. 59)

60.  Musical notation for verse 59, consisting of four staves of music in a key signature of three flats (B-flat, E-flat, A-flat) and a common time signature. The melody is written in a soprano clef. The lyrics are: Thou didst obey Thy Father, O Word of God most high. De - scend - ing to the dread depths of the pit, Thou hast raise the race of mortal men.

Thou didst obey Thy Fa - ther,
O Word of God most high.
De - scend - ing to the dread depths of the pit,
Thou hast raise the race of mor - tal men.

I hasten and do not delay to keep Thy commandments. (v. 60)





61. 
 "My heart's _____ de - sire, O Je - sus!

 Woe _____ to me, _____ my Light!


 Woe to _____ me, O Light _____ of the world!"

 cried the Vir - gin in her bit - ter grief. _____


Though the cords of the wicked ensnare me, I do not forget Thy law. (v. 61)

62. 
 O blood - thirs - ty peo - - ple,

 venge - ful and _____ en - - vi - ous,

 be con - vict - ed by _____ the shroud _____ and _____ nap - kin,

 which bear wit - ness to the ris - ing of Christ. _____


At midnight I rise to praise Thee, because of Thy righteous ordinances. (v. 62)

63. 


O e - vil dis - ci - - - ple,



mur - der - er of God! Tell me what




poi - - son en - tered your heart




to make you be - tray Christ.


I am a friend of all who fear Thee and keep Thy commmandments. (v. 63)

64. 


O mon - ey lov - ing blind - - - ness!



You claimed to love the poor,



yet you sold Im - mor - tal Oint - ment for a price,



and earned wa - ges of death and des - pair.

The earth, O Lord, is full of Thy steadfast love; teach me Thy statutes. (v. 64)





65. 
 For the Myrrh_____ of Heav - - en,

 what price_____ have you_____ re - ceived?_____


 You gained_ on - ly mad - ness, O cur - sed_ Sa - tan,

 and earned_ wa - ges of death_____ and des - pair._____


Thou hast dealt well with Thy servant, O Lord, according to Thy word. (v. 65)

66. 
 For her_____ soul's_____ for - give - ness,

 Ma - ry poured_____ out_____ myrrh.

 Ju - das claimed to love the poor,_____ but_____ en - vied_ her,

 and for sil - ver sold_____ the_ Light_ of the_ world.


**Teach me good judgment and knowledge,
for I believe in Thy commandments. (v. 66)**

67. 


O Word of God Im - mor - - tal,



My joy and my de - sire,



how shall I en - dure Thy three days in the tomb?



My heart is torn a - sun - der with grief.

Before, I was humbled and went astray, but now I keep Thy word. (v. 67)

68. 

"Who will give me wa - ter,



a spring for my tears,

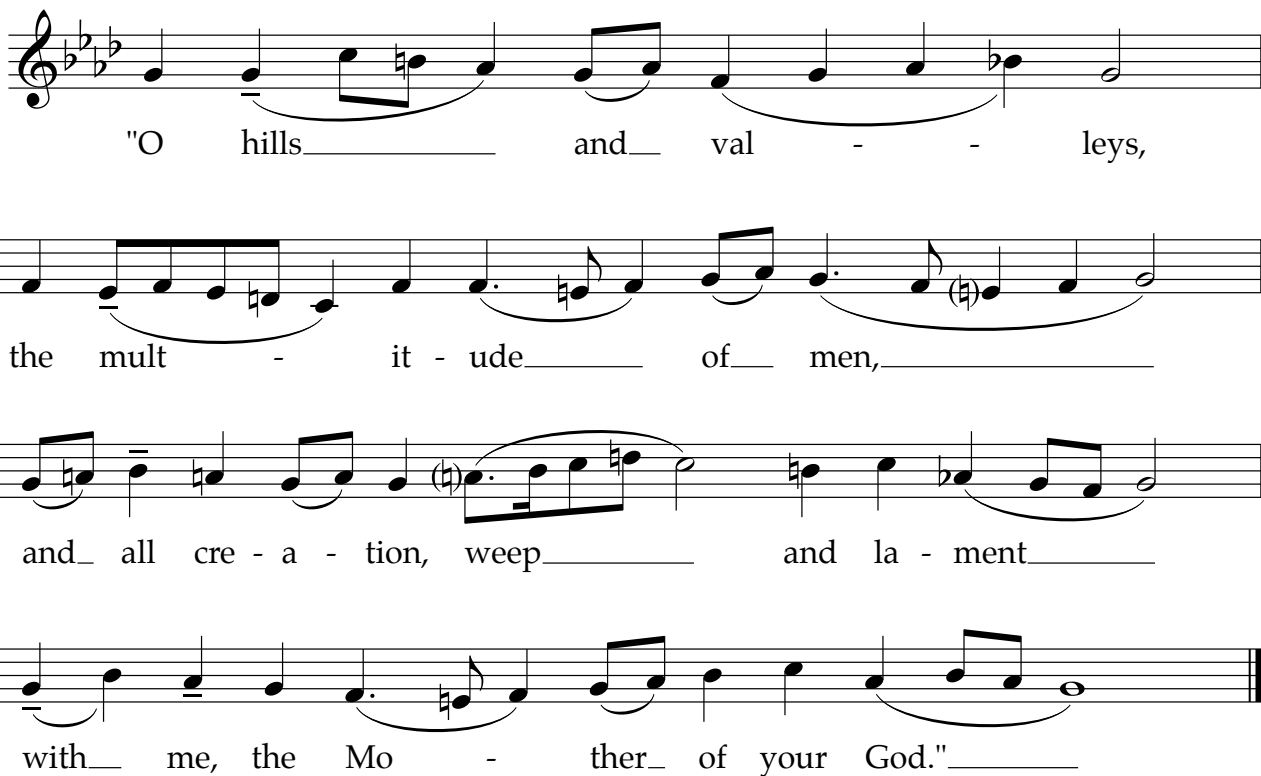


that I may weep for my sweet Je - sus?"



cried the Vir - gin in her bit - ter grief.

Thou art good, O Lord; in Thy goodness teach me Thy statutes. (v. 68)

69.  Musical notation for verse 68, consisting of four staves of music in a key with three flats (E-flat major/C minor) and a common time signature. The melody is written in a soprano clef. The lyrics are: "O hills and valleys, the multitude of men, and all creation, weep and lament with me, the Mother of your God."

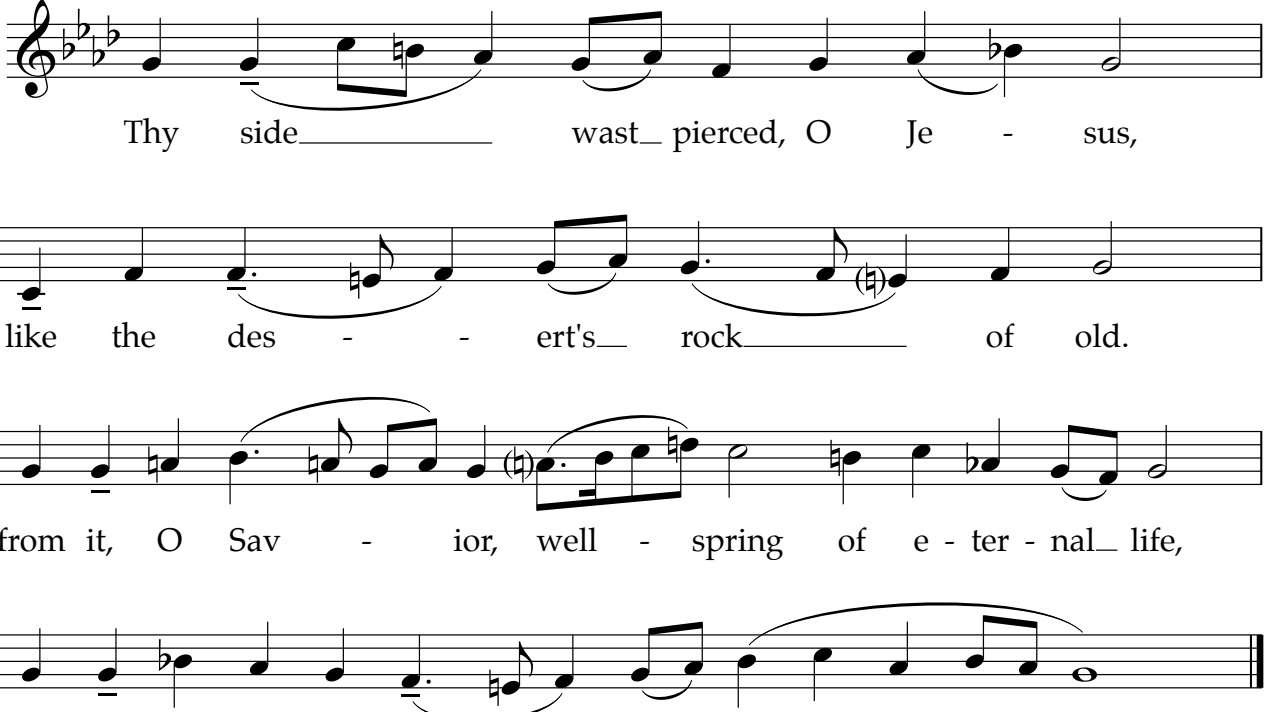
"O hills and valleys,
the multitude of men,
and all creation, weep and lament
with me, the Mother of your God."

**The lies of the proud are multiplied against me,
but with my whole heart I keep Thy precepts. (v. 69)**

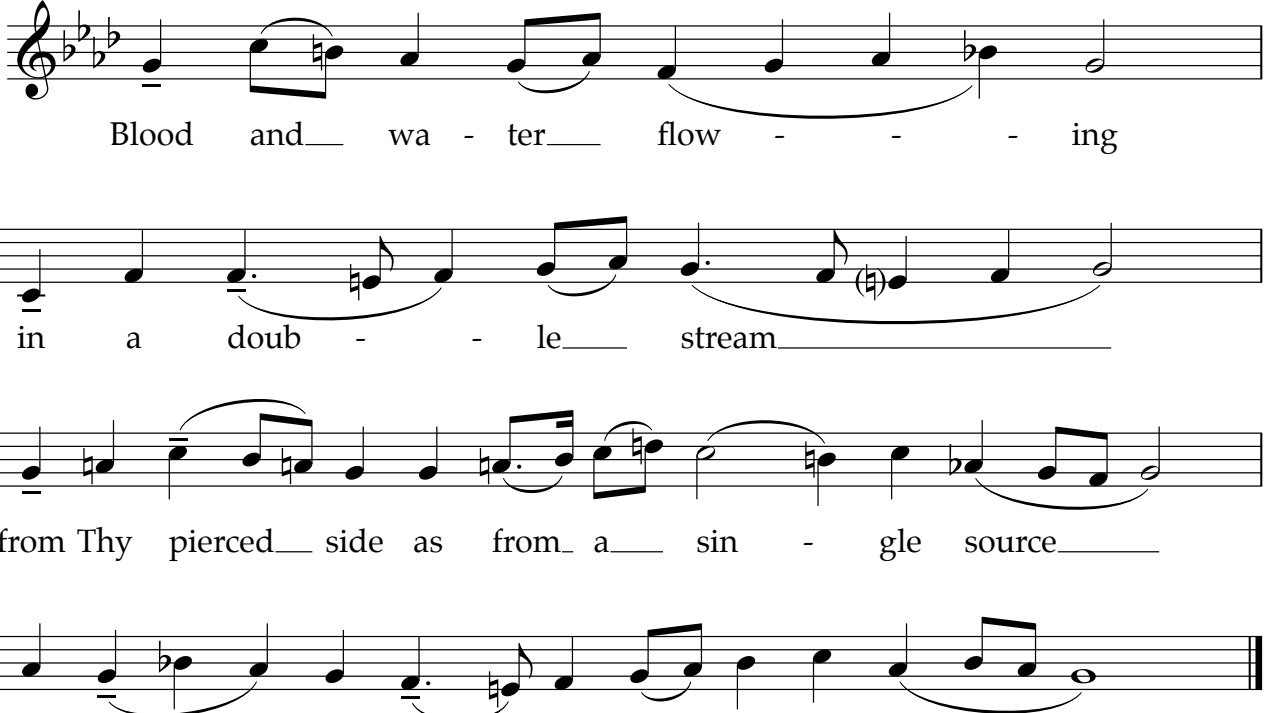
70.  Musical notation for verse 69, consisting of four staves of music in a key with three flats (E-flat major/C minor) and a common time signature. The melody is written in a soprano clef. The lyrics are: "O Joy and Light eternal, the gladness of my heart, when shall I see Thee, O my Savior?" cried the Virgin in her bitter grief."

"O Joy and Light eternal,
the gladness of my heart,
when shall I see Thee, O my Savior?"
cried the Virgin in her bitter grief."

Their heart is gross like fat, but I delight in Thy law. (v. 70)

71. 
 Thy side wast_ pierced, O Je - sus,
 like the des - - ert's_ rock_ of old.
 from it, O Sav - ior, well - spring of e - ter - nal_ life,
 a stream of liv - ing wa - ter_ flows.

**It was good for me that Thou hast humbled me,
that I might learn Thy statutes. (v. 71)**

72. 
 Blood and_ wa - ter_ flow - - - ing
 in a doub - - le_ stream_
 from Thy pierced_ side as from_ a_ sin - gle source_
 has quenched_ our thirst_ for im - mor - tal life.


The law of Thy mouth is better to me than thousands of gold and silver pieces. (v. 72)

73. 


Of Thine own will, O Sav - - ior,



Thou wast laid dead in the tomb,



yet Thou art a - live, and as Thou hast for - told,



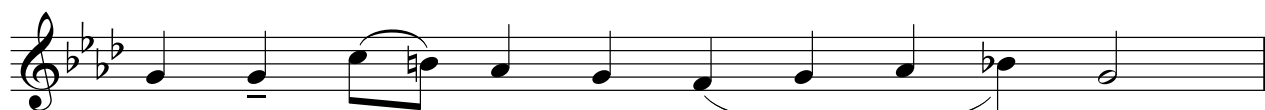
by Thy ri - sing Thou shalt raise up mor - tal man.




Glo - ry to the Fa - ther, and to the Son,




and to the Ho - ly Spir - - it,

74. 


O Word of God, we praise Thee,



the Lord of all the world,



with Thy Fa - ther and Thy Ho - - ly Spir - it,



and we glo - ri - fy Thy Bur - i - al.

Now and ever and un - to
a - ges of a - ges. A - - - men.

75. We bless you, O Vir - - gin
Birth - - - giv - er of God.

And with faith - ful hearts we praise the bur - i - al
en - dured by your Son and our God.

(The first troparion is repeated)

Thou, O Christ the Life,
wast laid in the tomb.

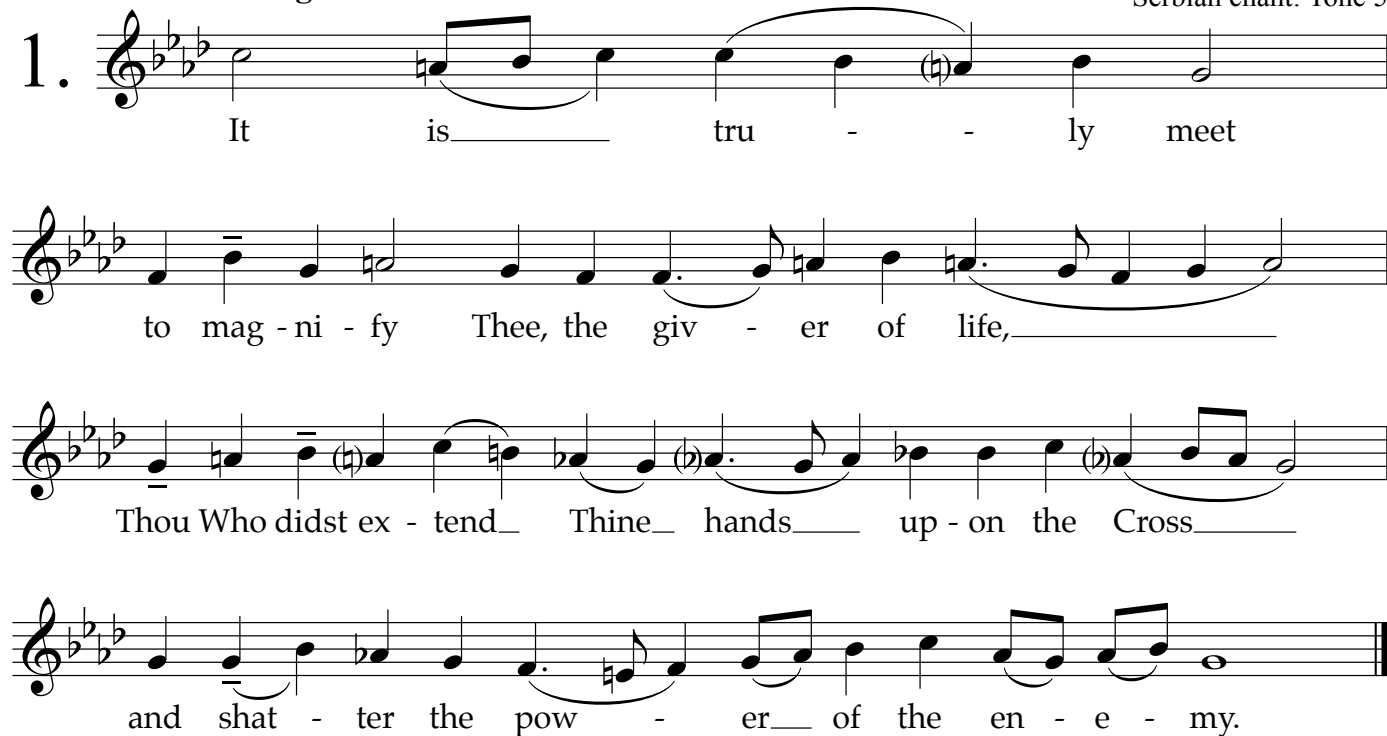
And ar - mies of an - gels were a - mazed.

And they glo - ri - fied Thy con - de - scen - sion.

The Second Stasis

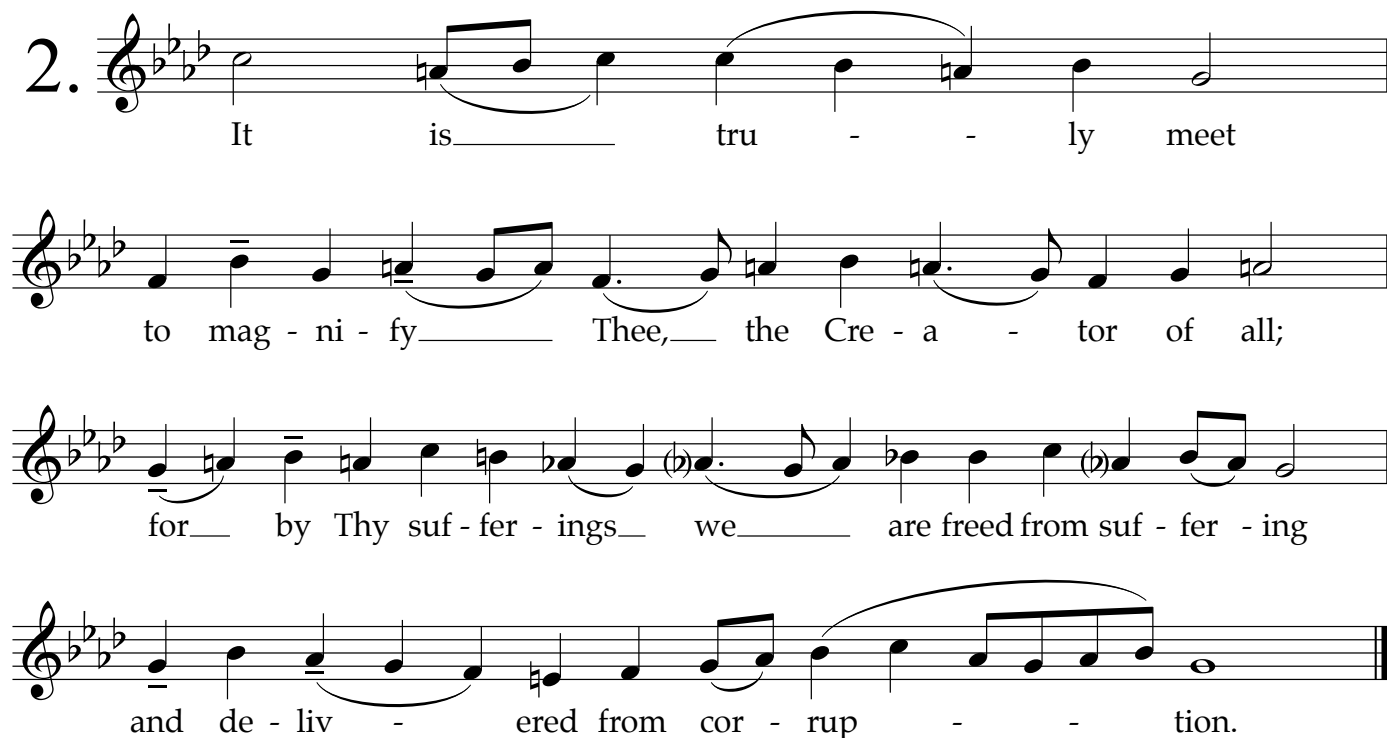
Adagio ma non tanto

Serbian chant: Tone 5

1. 

It is truly meet
to mag - ni - fy Thee, the giv - er of life,
Thou Who didst ex - tend Thine hands up - on the Cross
and shat - ter the pow - er of the en - e - my.

**Thy hands have made and fashioned me;
give me understanding that I may learn Thy commandments. (v. 73)**

2. 


It is truly meet
to mag - ni - fy Thee, the Cre - a - tor of all;
for by Thy suf - fer - ings we are freed from suf - fer - ing
and de - liv - ered from cor - rup - tion.

Those who fear Thee shall see me and rejoice, because I have hoped in Thy word. (v. 74)


3.  The earth quaked with fear, O Sav - ior Christ;


 the sun hid it - self,


 see - ing Thee, the Light that knows no eve - ning,


 sink - ing down in - to the tomb.

**I know, O Lord, that Thy judgments are right,
and that in faithfulness Thou hast afflicted me. (v. 75)**


4.  Thou hast slept in the tomb, O Christ,

 a life - giv - ing sleep,


 by which Thou hast wak - ened all the hu - man race

 from the heav - y slum - ber of sin.


**Let Thy steadfast love be ready to comfort me,
according to Thy promise to Thy servant. (v. 76)**

5. 


"A - lone a - mong wo - men, O my Child,



I gave birth to Thee with - out pain.




Now I can - not bear the grief I suf - fer,"




the Most Pure Mo - ther cried.


Let Thy mercy come to me that I may live, for Thy law is my delight. (v. 77)

6. 


The ser - a - phim saw Thee, O Lord,



ly - ing dead on earth be - low,




yet u - ni - ted with Thy Fa - ther on high;




and they shud - dered and trem - bled with fear.


Let the godless be put to shame, because they have transgressed against me unjustly; as for me, I will meditate on Thy precepts. (v. 78)

7. 


The veil of the temple was torn



at Thy crucifixion,




and the lights of heaven hid their radiance,




when Thou, the Sun, wast hidden in the earth.


Let those who fear Thee turn to me, that they might know Thy testimonies. (v. 79)

8. 


By Thy nod alone, long ago,



the earth was set on its course.







Now Thou hast descended dead beneath the earth.





Tremble, O heaven, at this sight.

May my heart be blameless in Thy statutes, that I may not be put to shame. (v. 80)

9. 
 Thou, who didst form man with Thy hand,

 hast gone down beneath the earth,

 and, O Sun, with Thine Almighty right hand,

 Thou hast raised up fallen men.


My soul languishes for Thy salvation; I hope in Thy word. (v. 81)

10. 
 Come, let us sing our lament


 to Christ who dies for us,

 that we may be worthy with the myrrh-bearers,

 to hear His saving greeting: Re-joice!


**My eyes fail with watching for Thy promise;
I ask, "When wilt Thou comfort me?" (v. 82)**

11. 


Thou art in ve - ry truth, O Word



the Myrrh of in - cor - rup - - tion.




There-fore, to a - noint Thee as the Liv - ing God,




the wo - men brought Thee pre - cious myrrh.


**For I have become like a wineskin in the smoke,
yet I have not forgotten Thy statutes. (v. 83)**

12. 


Thou hast des - troyed the pal - a - ces of hell



by Thy bur - i - al, O Christ.




Thou hast tramp - led death down by Thy death, O Lord,




and re - deemed the earth's child - ren from cor - rup - tion.


**How long must Thy servant endure?
When wilt Thou judge those who persecute me? (v. 84)**

13. 


The source of the Riv - er of Life,



the Wis - - dom of God,




has de - scend - ed to the ut - most depths of hell,




to give life to all held cap - tive there.


Godless men have dug pitfalls for me, men who do not conform to Thy law. (v. 85)

14. 


"That I may fash - ion a - new



A - dam's bro - ken na - - ture,



I will - ing - ly en - dure death's sting in my flesh.



O Mo - ther, do not strike your breast in grief."

All Thy commandments are sure; they persecute me with falsehood; help me! (v. 86)

15. 

O Morn - ing - Star_ of Right - eous-ness,



Thou hast_____ set_____ be - neath_____ the earth,




and hast raised up all_____ the dead_____ as though_ from_ sleep,




dis - pers - ing all the dark - - ness of hell._____

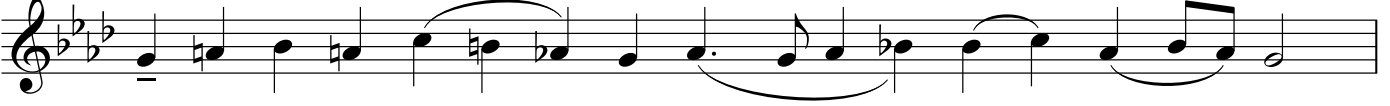
**They have almost made an end of me on earth;
but I have not forsaken Thy precepts. (v. 87)**

16. 


The Seed that gives life_____ to_____ the_____ world,



Two - fold_____ in Na - - ture,




Sown to - day with tears_____ in earth's_____ dark_ fur - rows,




to - mor - row will_ sprout_____ forth_ life._____


**In Thy steadfast love spare my life,
that I may keep the commandments of Thy mouth. (v. 88)**

17. 


A - dam_ was great - ly a - fraid



when God_ walked_ in Par - a - dise.




Now, with joy_ he sees_ God_ stalk - ing Ha - des'_ depths.




There he fell, but here_ he is_ raised_ up.


For ever, O Lord, Thy word is firmly fixed in heaven. (v. 89)

18. 


She who gave birth_ to Thee, O_ Christ,



poured_ out her tears_ for Thee;




when she saw Thy Bod - y bur - ied in the tomb,




"A - rise, as Thou_ hast_ prom - ised," she_ cried.


**Thy truth endures to all generations.
Thou hast established the earth, and it stands fast. (v. 90)**

19. 


In a new tomb, O Sav - - ior



Jo - seph laid Thee rev' - rent - ly,




sing-ing la - men - ta - tions for Thy Ex - o - dus,




ming-led with the voic - es mourn - ing for Thee.


The day continues by Thy ordinance, for all things are Thy servants. (v. 91)

20. 


When Thy Mo - ther saw Thee, O Christ,



pierced with nails up - on the cross,




she was smit - ten with nails of bit - ter grief;




her soul was pierced as Sim - e - on fore - told.

If Thy law had not been my delight, I should have perished in my affliction. (v. 92)

21.  O Sweet - ness of the u - ni - verse,
 when Thy Mo - ther saw Thee
 drink the bit - ter vin - e - gar up - on the cross,
 her cheeks were wet with bit - ter tears.

I will never forget Thy precepts; for by them Thou hast given me life. (v. 93)

22.  "I am torn a - sun - der with grief;
 my heart is wound - ed un - to death,
 see - ing Thee un - just - ly slaught - ered, O my Son,"
 said the All - Pure Vir - gin in her tears.





I am Thine, save me; for I have sought Thy precepts. (v. 94)

23.
 "How shall I close Thy lips, O Word,
 and Thy eyes, so sweet?
 How shall I prepare Thy Body for the tomb?"
 Joseph cried in trembling.





The wicked lie in wait to destroy me, but I consider Thy testimonies. (v. 95)

24.
 Joseph and Nicodemus
 now sing hymns of burial,
 as they stand before the tomb of Christ the Lord,
 and with them sing the seraphim.

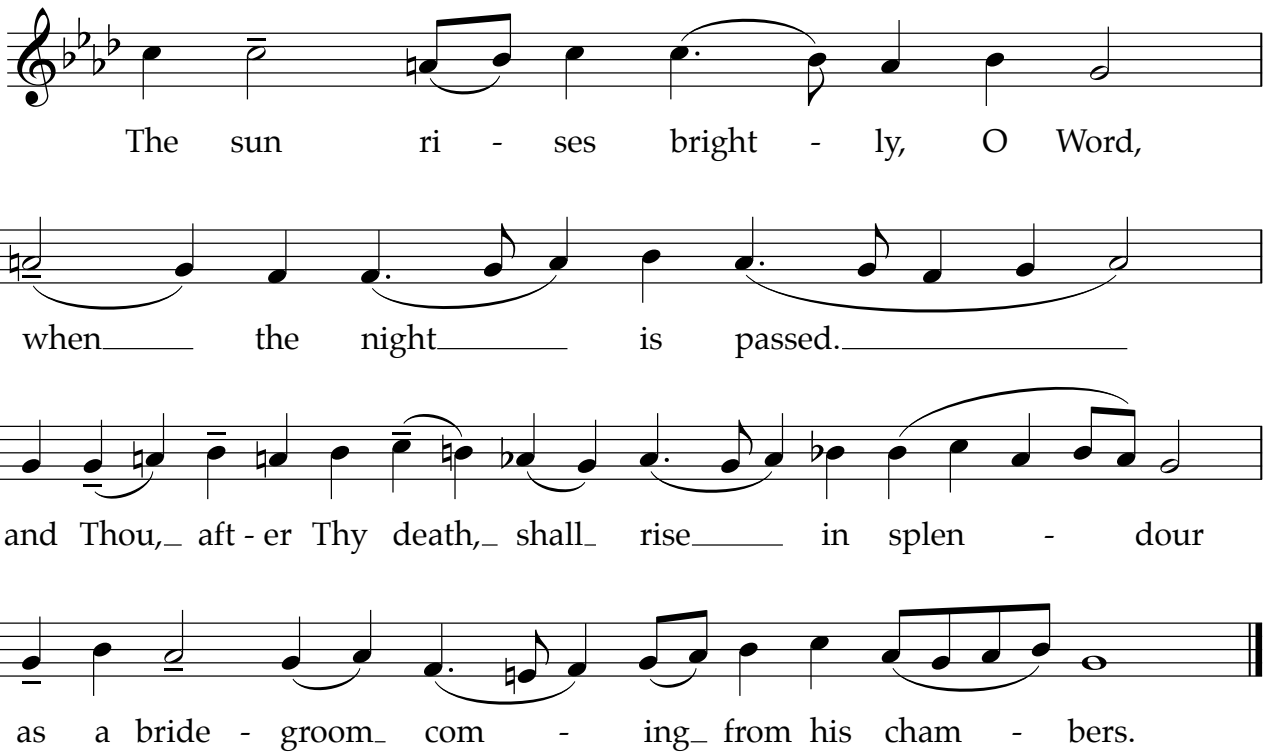
I have seen all things come to an end, but Thy commandment alone is eternal. (v. 96)

25.  O Sav - ior, Sun of Right - eous-ness,
 Thou hast set be - neath the earth,
 and the Moon, Thy Mo - ther, is e-clipsed with grief,
 Suf - fer - ing the loss of Thy light.

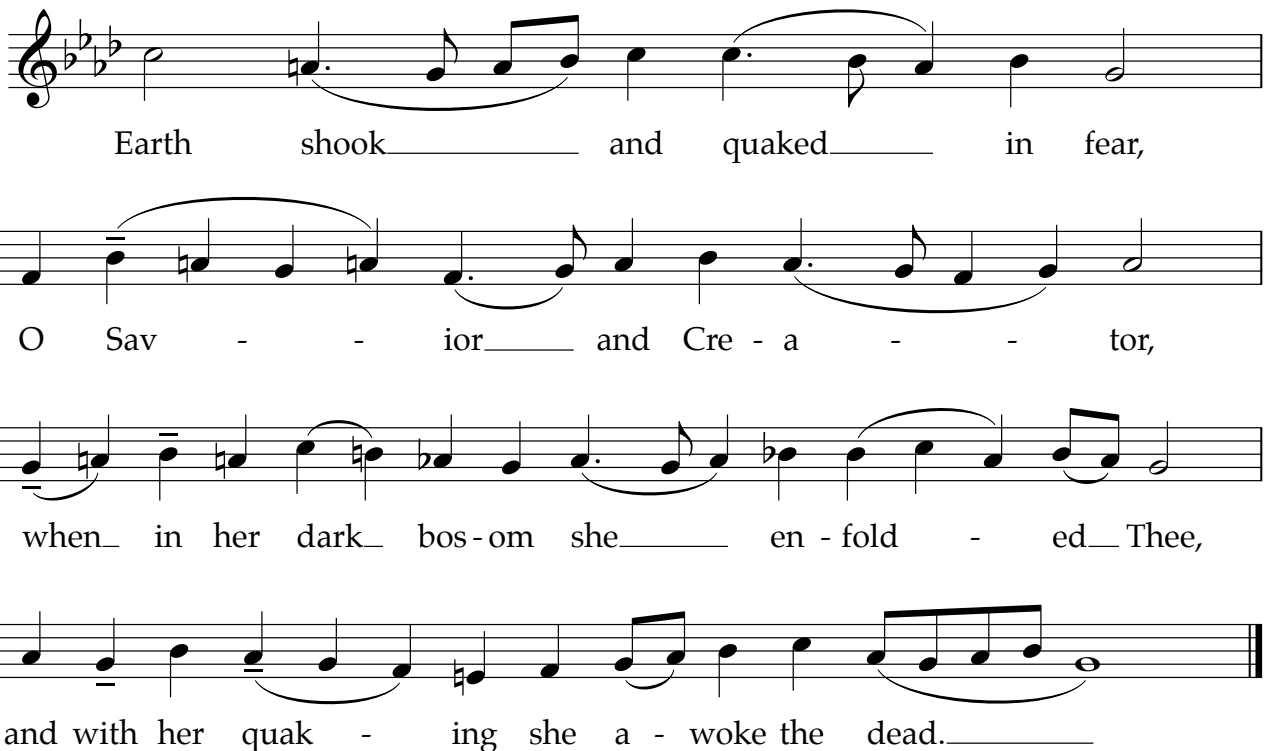
Oh, how I love Thy law, O Lord! It is my meditation all day long. (v. 97)

26.  Hell shook with fear, O Sav - - ior,
 see - ing Thee, the Giv - er of Life,
 spoil-ing him of all his hoard - ed rich - - es,
 and rais - ing up the dead from ev - ery age.





Thy commandment makes me wiser than my enemies for it is mine forever. (v. 98)

27.  The sun ri - ses bright - ly, O Word,
 when the night is passed.
 and Thou, aft - er Thy death, shall rise in splen - dour
 as a bride - groom com - ing from his cham - bers.





**I have more understanding than all my teachers,
 for Thy testimonies are my meditation. (v. 99)**

28.  Earth shook and quaked in fear,
 O Sav - - ior and Cre - a - - tor,
 when in her dark bos - om she en - fold - ed Thee,
 and with her quak - ing she a - woke the dead.


I understand more than my elders, for I seek Thy commandments. (v. 100)


29. 
 Jo - seph, that right - - eous man,

 with Nic - - o - de - - - mus,

 wrapped Thee in sweet _____ spi - ces as they cried a - loud:

 "Be ter - rif - ied and trem - ble, O _____ earth!" _____


I hold back my feet from every evil way, in order to keep Thy word. (v. 101)

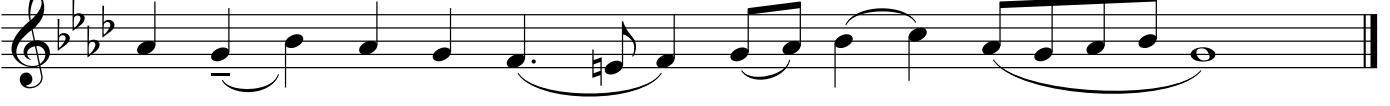
30. 
 The sun set to - geth - er with _____ Thee, _____

 O Cre - a - - - tor _____ of the light. _____

 All cre - a - - tion was then _____ ov - er - come with fear, _____

 and con - fessed _____ Thee _____ as Cre - a - - - tor.

I do not turn aside from Thy ordinances for Thou hast taught me. (v. 102)


31.  A stone hewn by hu - - man hands


 con - ceals the cor - ner - stone,

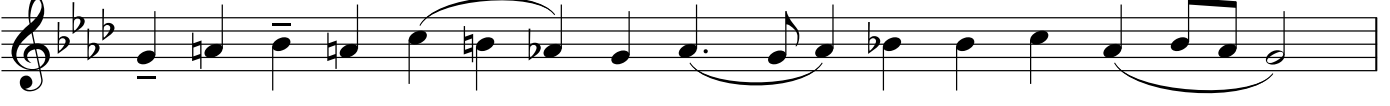
 and a mor - tal man hides God with - in a tomb.


 be shak - en and trem - ble, O earth!

How sweet are Thy words to my taste, sweeter than honey to my mouth! (v. 103)


32.  "Be - hold the dis - ci - ple Thou hast loved

 and Thine own Mo - - ther!


 Let us hear Thy voice a - gain, my sweet - est Child,"

 cried the Pure One, weep - - ing.


**Through Thy precepts I gain understanding;
therefore I hate every false way. (v. 104)**

33. 


Though___ Thy peo - ple nailed___ Thee___ to the cross,



Thou didst___ not___ des - troy___ them,




but_ raised up their fa - thers from the dead,___ O___ Word,___




as Thou art the Giv - - er of Life._____


Thy word is a lamp to my feet, and a light to my path. (v. 105)

34. 


No form or beau - ty didst___ Thou___ have



when Thou___ didst___ suf - - fer,




but when Thou wast clothed___ in res - sur - rec - tion light,___




Thou didst beau - ti - ty___ the___ Hu - man race._____


**I have sworn an oath and confirmed it,
to observe Thy righteous ordinances. (v. 106)**

35. 


Thou hast gone down_____ be - neath_____ the earth,



O Day - - star_____ with - out_____ eve - ning,




and the sun was dark - ened at_____ the height_ of_____ noon,




un - a - ble to en - dure_____ the_ sight_ of_____ Thee.


I am sorely afflicted, give me life, O Lord, according to Thy word! (v. 107)

36. 


Clothed in black robes_____ of mourn - ing,



like_____ faith - ful serv - - ants,







Sun and Moon to - geth - er,___ O_____ my Sav - - ior,





were_ dark - ened com-plete - ly___ at Thy death._____





Accept my offerings of praise, O Lord, and teach me Thy ordinances. (v. 108)

37.  The cen - tur - ion knew___ Thee___ to be God,
 though Thou___ wast_ cold___ in death._____
 "How then shall I touch___ Thee___ with my hands, my___ God?
 I___ am a - fraid,"___ Jo - seph cried._____





My soul is continually in Thy hands, and I have not forgotten Thy law. (v. 109)

38.  A - dam_ slept and from_ his side came_ Eve;
 who brought___ death___ to all___ flesh.
 Thou hast slept a bless - ed___ sleep,___ O Word_ of___ God,
 and from Thy side_ flows_ life_____ for all_ the_ world.

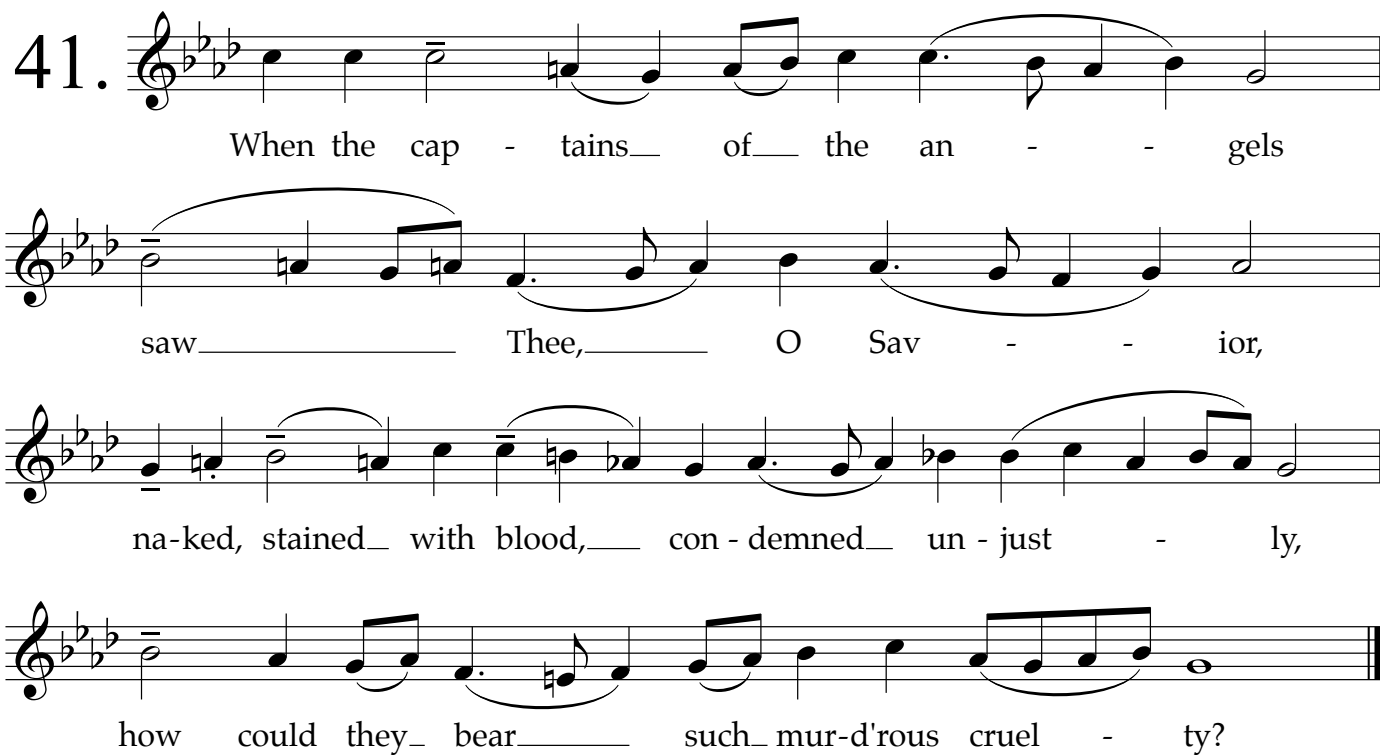
The wicked have laid a snare for me, but I do not stray from Thy precepts. (v. 110)

39. 
 Thou hast___ slept_ a lit - - tle while,

 and brought___ the_ dead_____ to life._____

 Thou_ hast_ raised_ up___ all_____ who slept from eve - ry___ age,

 by Thy Res - ur - rec - - tion, lov - ing Lord._____

Thy testimonies are my heritage forever; yea, they are the joy of my heart. (v. 111)

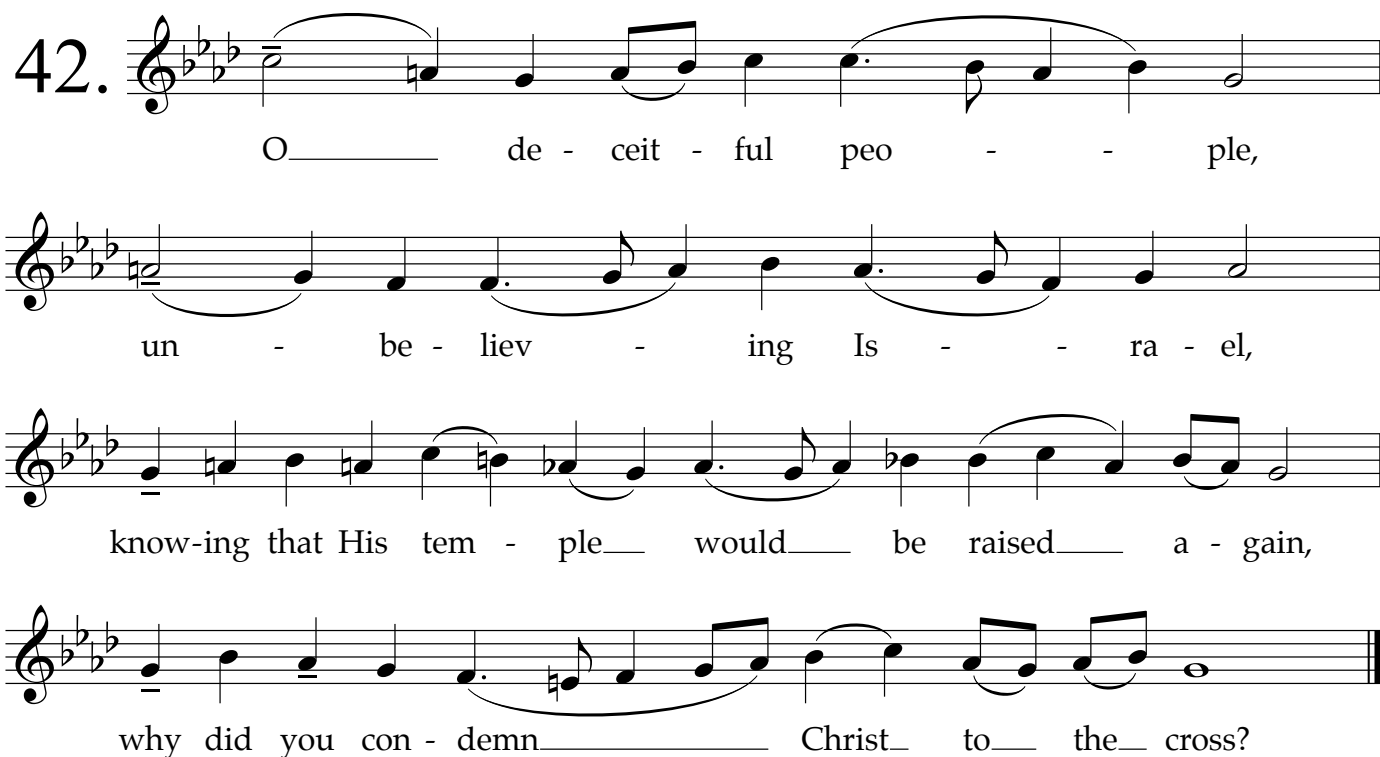
40. 
 O Life - giv - ing Vine,_____

 Thou wast___ lift - ed from_____ the earth;

 there_ Thou didst pour_ out Thy sav - ing Wine, O_____ Lord.

 I glo - ri - fy Thy_ Pas - sion_ and_ Thy_____ Cross!

I incline my heart to perform Thy statutes forever, to the end. (v. 112)

41. 





When the cap - tains of the an - gels
saw Thee, O Sav - ior,
na - ked, stained with blood, con - demned un - just - ly,
how could they bear such mur - d'rous cruel - ty?

I have hated transgressors, but Thy law I have loved. (v. 113)





42. 

O de - ceit - ful peo - ple,
un - be - liev - ing Is - ra - el,
know - ing that His tem - ple would be raised a - gain,
why did you con - demn Christ to the cross?

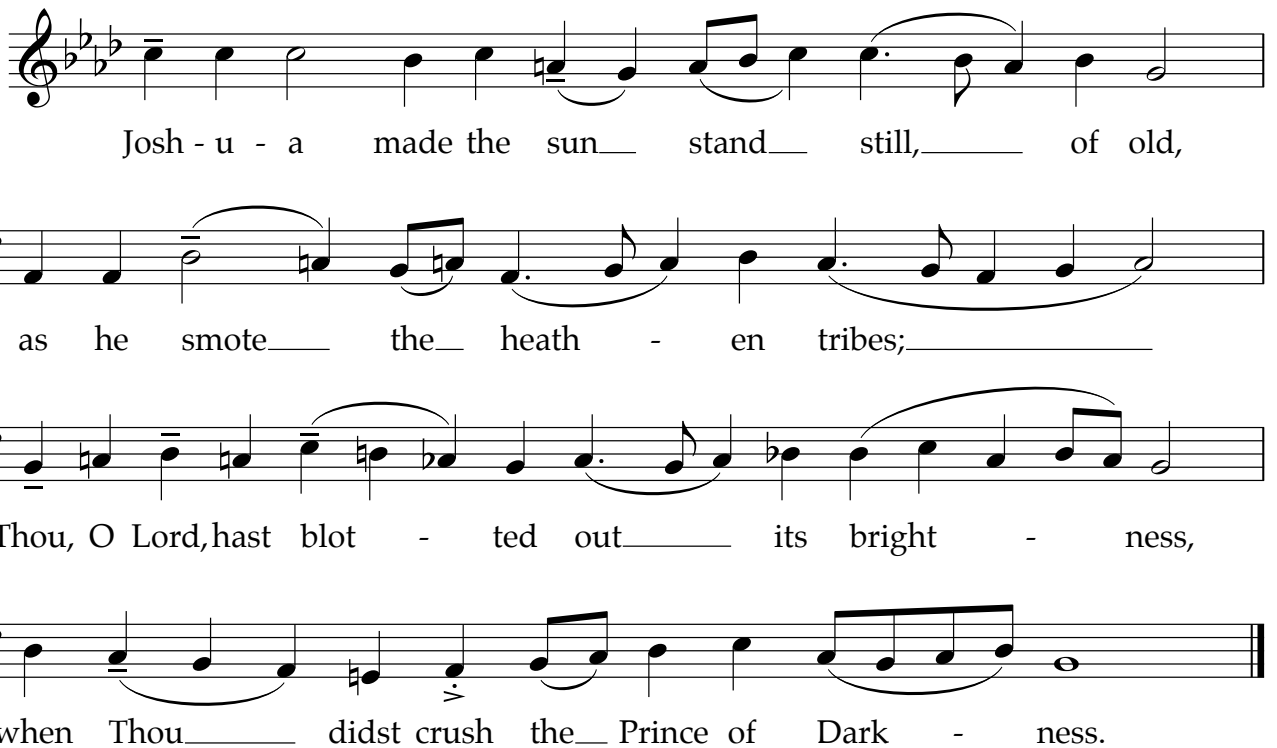
Thou art my hiding place and my defender; I hope in Thy word. (v. 114)

43. 
 You clothe Him, who or - ders all things,

 in a robe of mock - er - y,

 though He filled the void of heav - en with bright stars,

 and made the earth most won - drous - ly.

**Depart from me you evildoers,
 and I will keep the commandments of my God. (v. 115)**

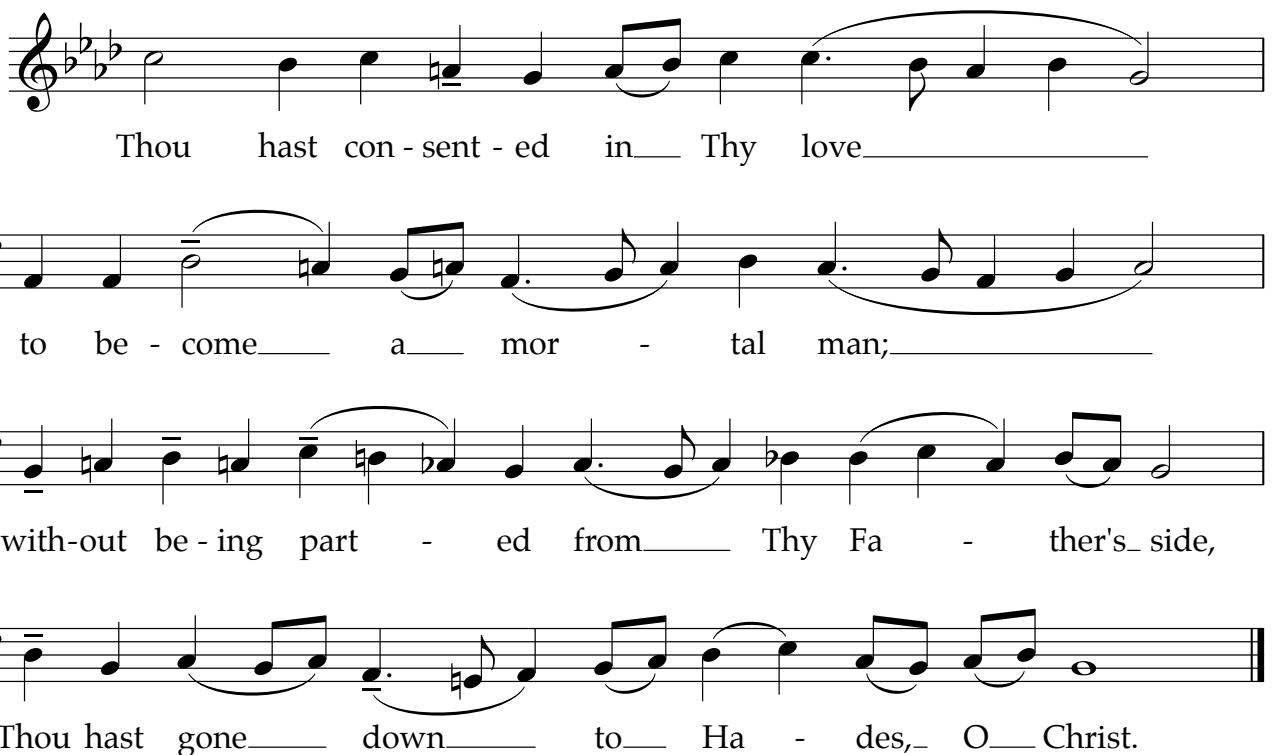
44. 
 Woun - ded in Thy side, O Word,

 like a pel - i - can

 Thou hast giv - en life to Thy dead chil - dren,

 with the life - giv - ing drops of Thy Blood.

**Uphold me according to Thy promise, that I may live,
and let me not be put to shame in my hope. (v. 116)**

45.  Musical notation for verse 116, consisting of four staves of music in a key signature of three flats (B-flat, E-flat, A-flat) and a common time signature. The melody is written on a treble clef staff. The lyrics are: Josh - u - a made the sun stand still, of old, as he smote the heath - en tribes; Thou, O Lord, hast blot - ted out its bright - ness, when Thou didst crush the Prince of Dark - ness.


Josh - u - a made the sun stand still, of old,
as he smote the heath - en tribes;
Thou, O Lord, hast blot - ted out its bright - ness,
when Thou didst crush the Prince of Dark - ness.

**Help me, and I shall be saved,
and I will meditate on Thy statutes continually. (v. 117)**


46.  Musical notation for verse 117, consisting of four staves of music in a key signature of three flats (B-flat, E-flat, A-flat) and a common time signature. The melody is written on a treble clef staff. The lyrics are: Thou hast con - sent - ed in Thy love to be - come a mor - tal man; with-out be - ing part - ed from Thy Fa - ther's side, Thou hast gone down to Ha - des, O Christ.

Thou hast con - sent - ed in Thy love
to be - come a mor - tal man;
with-out be - ing part - ed from Thy Fa - ther's side,
Thou hast gone down to Ha - des, O Christ.


**Thou dost spurn all who go astray from Thy statutes;
yea, their cunning is in vain. (v. 118)**

47. 


He who hung the earth_ up - on_____ the floods



is hung_____ up - on_____ the cross._____




As a life-less corpse_____ the earth_____ re - ceives_ Him,_____




and quakes_____ in ter - ror_ at His pres - ence.


**I have regarded all the wicked of the earth as transgressors;
therefore I love Thy testimonies. (v. 119)**

48. 


"O My___ Be - lov - - ed Son,"



la - ments_____ the Vir - - gin,







"I now see Thee hang - ing on_____ the cross_____ con - demned,







whom I had hoped to___ see_____ en - throned_ as_____ King."

Nail my flesh with the fear of Thee, for I am afraid of Thy judgments. (v. 120)

49. 
 Gab - ri - el an-nounced to me this news,

 when he flew down from heav - - en;

 He said that the reign of my Son Je - - sus

 would en - dure for - ev - - er.

I have done what is just and right, do not leave me to my oppressors. (v. 121)

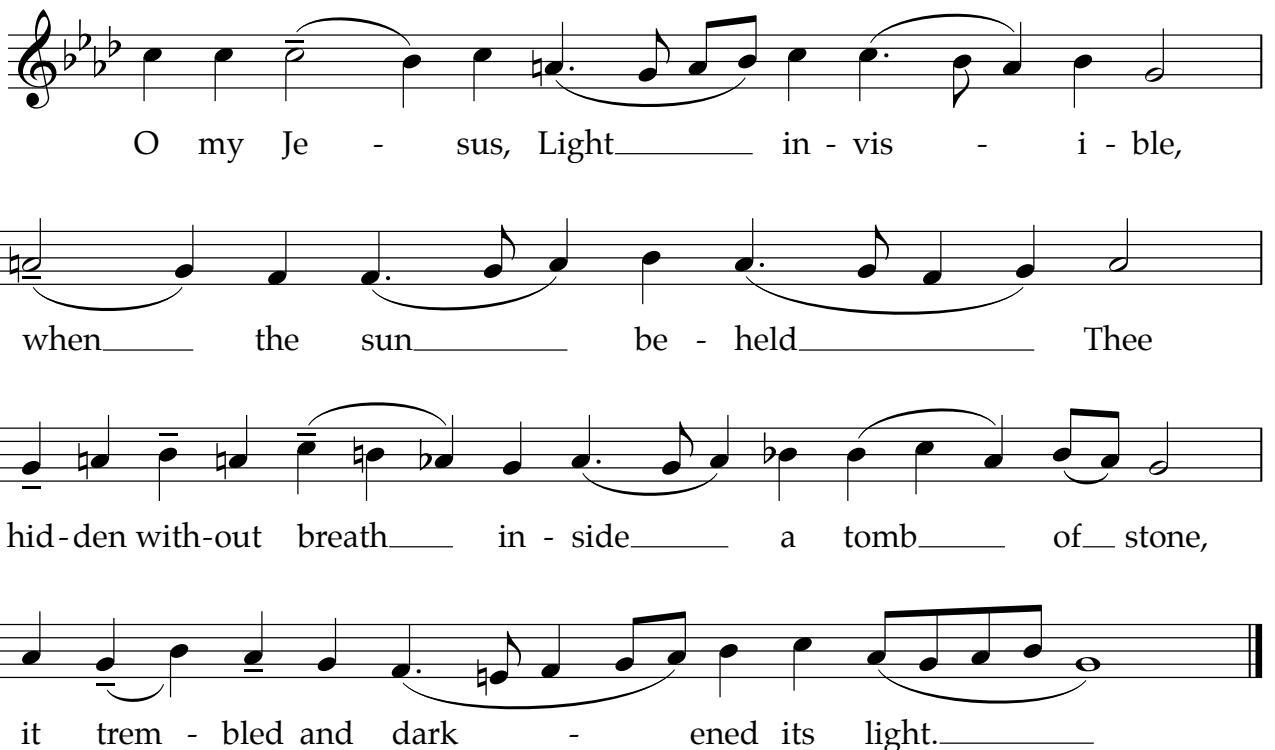
50. 
 Sim - e - on's pro - - phe - cy

 has been ful - filled to - day,

 for the sword of which he spoke, has pierced my heart,

 O my Son, Em - man - u - el.

Uphold the welfare of Thy servant; let not the godless oppress me. (v. 122)

51.  Musical notation for v. 122, consisting of four staves of music in a G minor key signature (three flats). The melody is written in a soprano clef. The lyrics are: Be a - shamed, O Jews, at the wit - ness of your dead, raised to life by Him whom you con - demned to death in mal - - ice and en - - - vy.





Be a - shamed, O Jews,
at the wit - ness of your dead,
raised to life by Him whom you con - demned to death
in mal - - ice and en - - - vy.

**My eyes fail with watching for Thy salvation,
and for the fulfillment of Thy righteous promise. (v. 123)**





52.  Musical notation for v. 123, consisting of four staves of music in a G minor key signature (three flats). The melody is written in a soprano clef. The lyrics are: O my Je - sus, Light in - vis - i - ble, when the sun be - held Thee hid - den with - out breath in - side a tomb of stone, it trem - bled and dark - ened its light.

O my Je - sus, Light in - vis - i - ble,
when the sun be - held Thee
hid - den with - out breath in - side a tomb of stone,
it trem - bled and dark - ened its light.

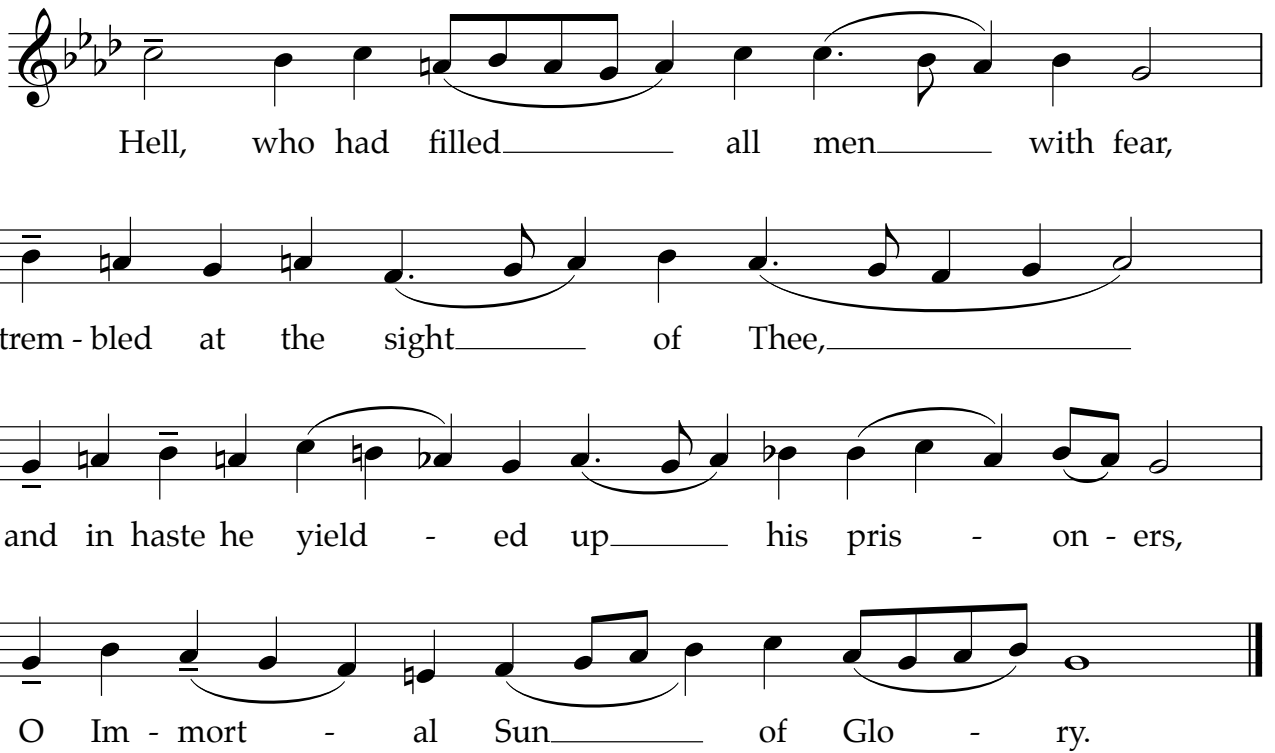
Deal with Thy servant according to Thy mercy, and teach me Thy statutes. (v. 124)

53. 
 Thine all - blame - less Mo - - ther

 wept most bit - ter - ly

 when she saw Thee laid with - in the tomb, O Word,

 in - ef - fa - ble, e - ter - - nal God.

I am Thy servant; give me understanding, that I may know Thy testimonies. (v. 125)

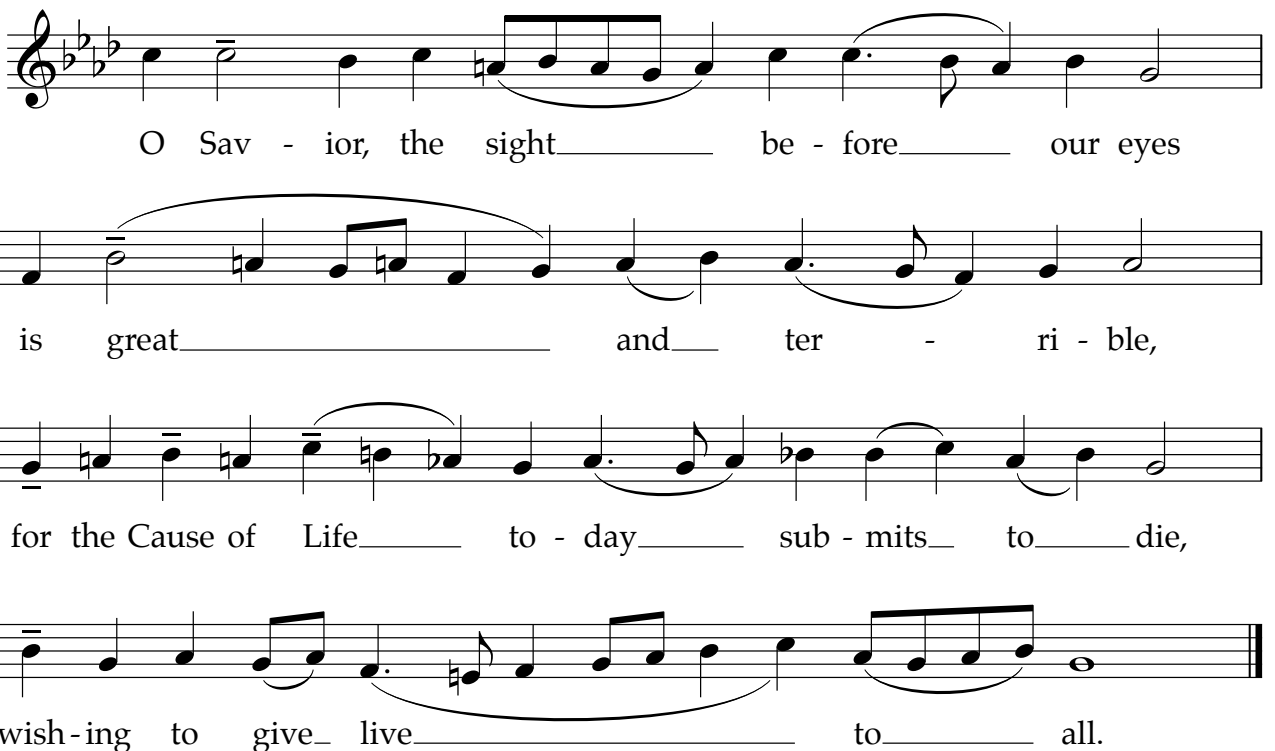
54. 
 Thine un - de - filed Mo - - ther,

 when she saw Thee die,

 cried to Thee, O Christ in bit - ter sor - row:

 "Do not tar - ry a - mong the dead, O Life."

It is time for the Lord to act, for they have broken Thy law. (v. 126)

55.  Musical notation for v. 126, consisting of four staves of music in a treble clef with a key signature of three flats (B-flat, E-flat, A-flat). The melody is written on a single line with various note values and rests. The lyrics are: Hell, who had filled all men with fear, trembled at the sight of Thee, and in haste he yielded up his prisoners, O immortal Sun of Glory.


Hell, who had filled all men with fear,
trem - bled at the sight of Thee,
and in haste he yield - ed up his pris - on - ers,
O Im - mort - al Sun of Glo - ry.

Therefore I love Thy commandments above gold, above fine gold. (v. 127)


56.  Musical notation for v. 127, consisting of four staves of music in a treble clef with a key signature of three flats (B-flat, E-flat, A-flat). The melody is written on a single line with various note values and rests. The lyrics are: O Savior, the sight before our eyes is great and terrible, for the Cause of Life today submits to die, wishing to give life to all.

O Sav - ior, the sight be - fore our eyes
is great and ter - ri - ble,
for the Cause of Life to - day sub - mits to die,
wish - ing to give live to all.


Therefore, I direct my steps by all Thy precepts; I hate every false way. (v. 128)

57. 


O Mas - - - ter, Thy side_____ is pierced



and Thy hands_____ are nailed._____




Thus_ Thou_ hast healed_ the wound_ of our first_ par - ents




and the sin - ful greed_____ of their hands._____


Thy testimonies are wonderful; therefore my soul seeks them. (v. 129)

58. 


Once in eve - ry house_____ in Beth - le - hem



they wept_____ for_ Ra - chel's chil - - - dren.





Now_ His_ Mo - ther with_____ the a - pos - tol - ic choir,





la - ments_____ for_____ the_ Vir - gin's_____ Son.

**The unfolding of Thy words gives light;
it imparts understanding to the simple. (v. 130)**


59.  Christ _____ was slapped on the face


 by the hands _____ of mor - tal men,


 though He fash-ioned man_ with His Al - - might - y _____ Hand,


 and crushed_ the_ teeth _____ of the beast. _____

With open mouth I pant, because I long for Thy commandments. (v. 131)

60.  All Thy faith - - ful, Peo - ple, O Christ,

 sing - ing _____ hymns _____ of praise, _____

 bless_ Thy_ Cru - ci - fix - ion and Thy Bur - i - al,

 by which_ we are_ ran - somed from death. _____



Glo - ry to the Fa - - ther, and to the Son,



and to the Ho - ly Spir - - it.



61. O God, with - out be - gin - - ning,



E - ter - - nal Word and Spir - - it,



help Thy peo - ple to pre - vail a - gainst the foe,



as Thou art the Lov - er of man - kind.







Now and ev - - er,



and un - to a - ges of a - ges. A - men.

62.  O Vir - gin pure and un - de - filed,
 You gave birth to our life:
 make the strife and scan-dals of the Church to cease;
 in your good-ness grant her peace.

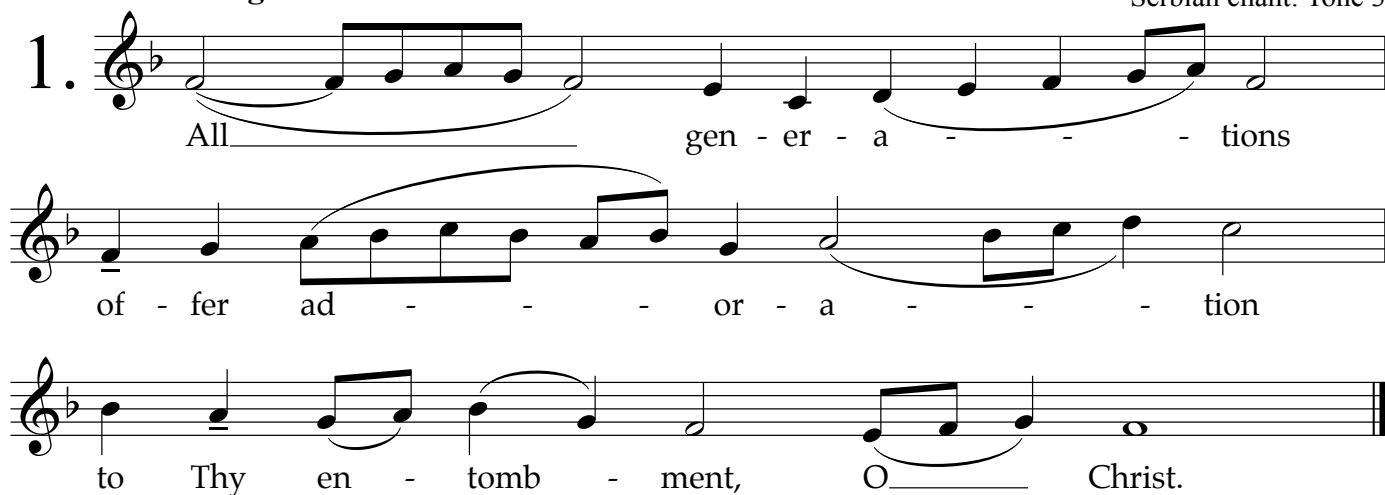
(The first troparion is repeated)

 It is truly meet
 to mag - ni - fy Thee, the giv - er of life,
 Thou Who didst ex - tend Thine hands up - on the Cross
rit.
 and shat - ter the pow - er of the en - e - my.

The Third Stasis

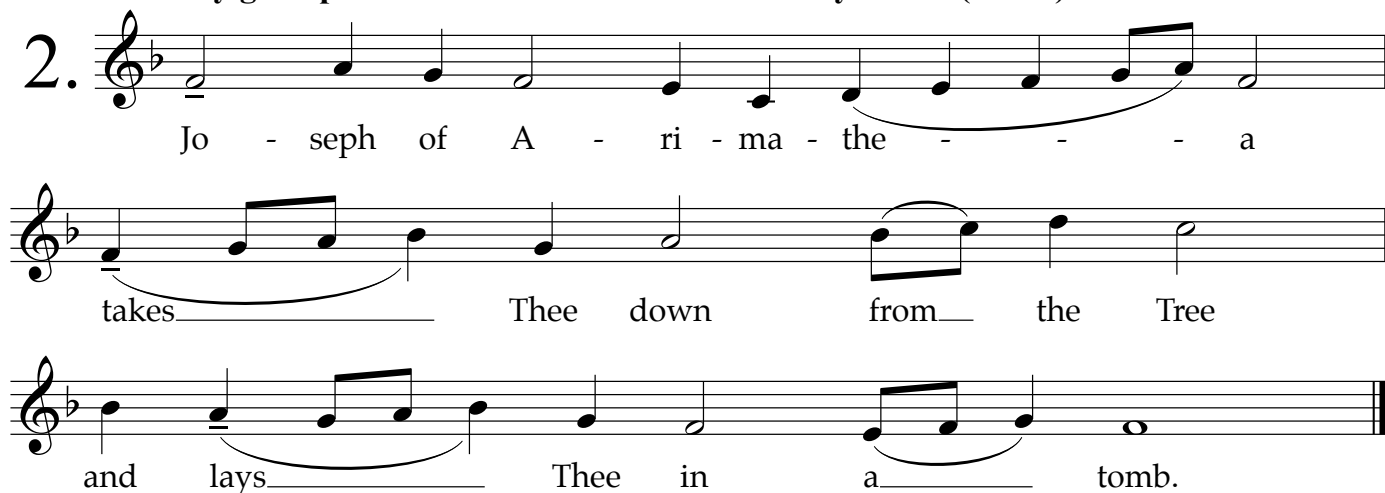
Adagio

Serbian chant: Tone 3

1. 

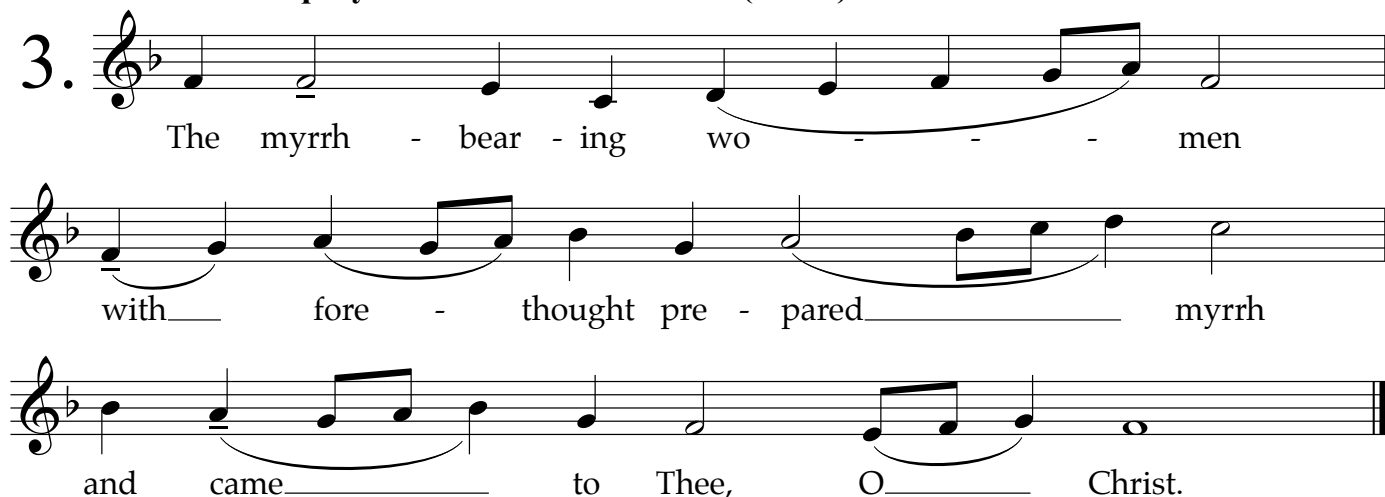
All gen - er - a - - - tions
of - fer ad - - - or - a - - - tion
to Thy en - tomb - ment, O Christ.

**Look upon me, and be merciful to me,
as is Thy good pleasure toward those who love Thy name. (v. 132)**

2. 

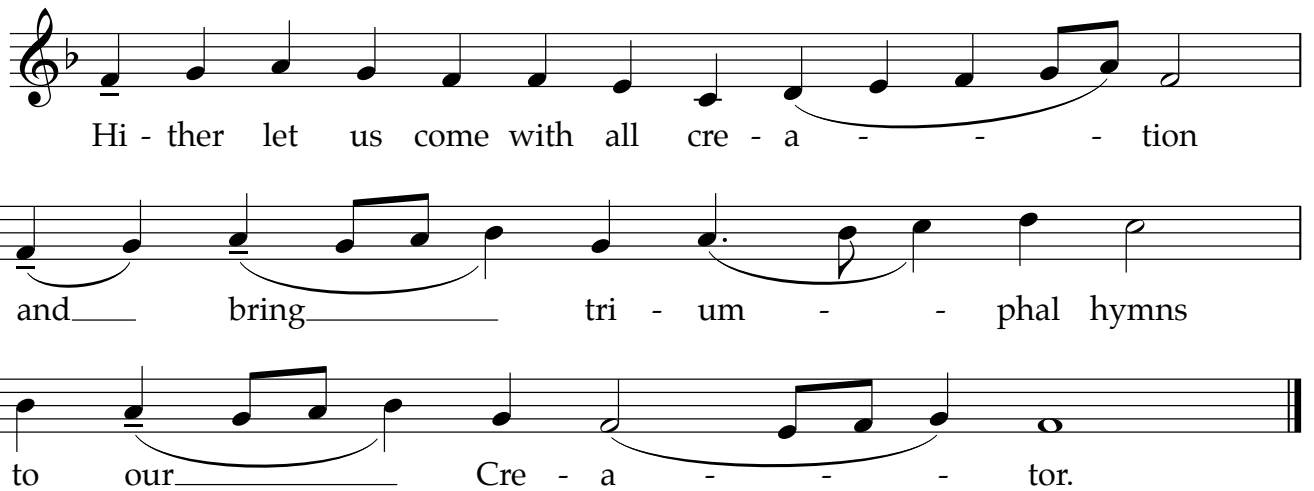
Jo - seph of A - ri - ma - the - - - a
takes Thee down from the Tree
and lays Thee in a tomb.

**Order my steps according to Thy promise,
and let no iniquity have dominion over me. (v. 133)**

3. 

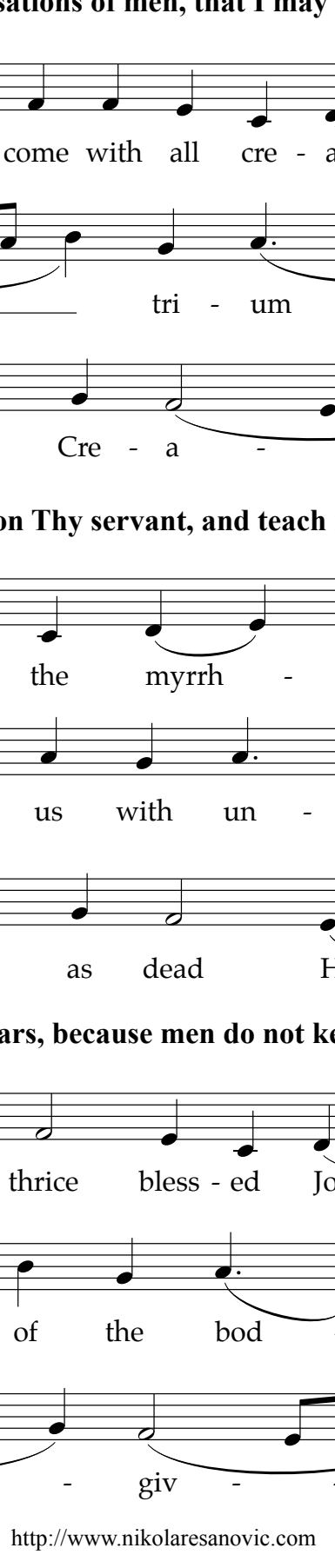
The myrrh - bear - ing wo - - - men
with fore - thought pre - pared myrrh
and came to Thee, O Christ.

Deliver me from false accusations of men, that I may keep Thy precepts. (v. 134)

4.  Musical notation for v. 134, consisting of three staves in G major. The first staff begins with a treble clef and a key signature of one flat (F major). The melody is written in a simple, hymn-like style with a mix of quarter and eighth notes, and some slurs. The lyrics are: "Hi - ther let us come with all cre - a - - - tion and bring tri - um - - - phal hymns to our Cre - a - - - tor." The lyrics are placed below the notes, with hyphens indicating syllables that span across multiple notes.

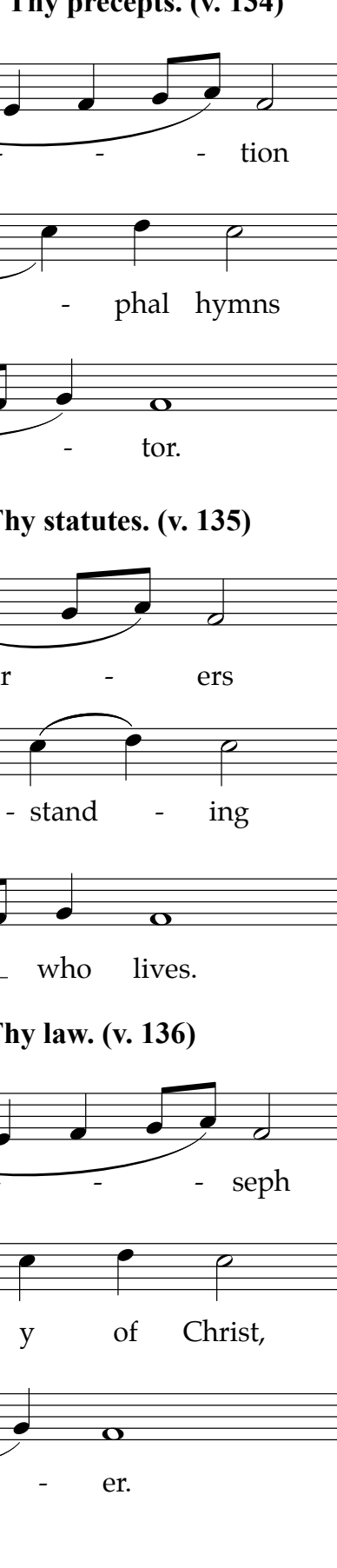
Hi - ther let us come with all cre - a - - - tion
and bring tri - um - - - phal hymns
to our Cre - a - - - tor.

Make Thy face to shine upon Thy servant, and teach me Thy statutes. (v. 135)

5.  Musical notation for v. 135, consisting of three staves in G major. The melody is similar to the previous section, with a mix of quarter and eighth notes and slurs. The lyrics are: "Fol - low - ing the myrrh - bear - ers let all of us with un - der - stand - ing a - noint as dead Him who lives." The lyrics are placed below the notes, with hyphens indicating syllables that span across multiple notes.




Fol - low - ing the myrrh - bear - ers
let all of us with un - der - stand - ing
a - noint as dead Him who lives.

My eyes shed streams of tears, because men do not keep Thy law. (v. 136)




6.  Musical notation for v. 136, consisting of three staves in G major. The melody is similar to the previous sections, with a mix of quarter and eighth notes and slurs. The lyrics are: "Do thou, O thrice bless - ed Jo - - - seph take charge of the bod - y of Christ, the Life - - - giv - - - er." The lyrics are placed below the notes, with hyphens indicating syllables that span across multiple notes.

Do thou, O thrice bless - ed Jo - - - seph
take charge of the bod - y of Christ,
the Life - - - giv - - - er.




Righteous art Thou, O Lord, and right are Thy judgments. (v. 137)

7. 
 Thou didst feed Thy peo - - - ple

 with man - na in the des - - - ert,

 but they raised their heel a - gainst Thee.

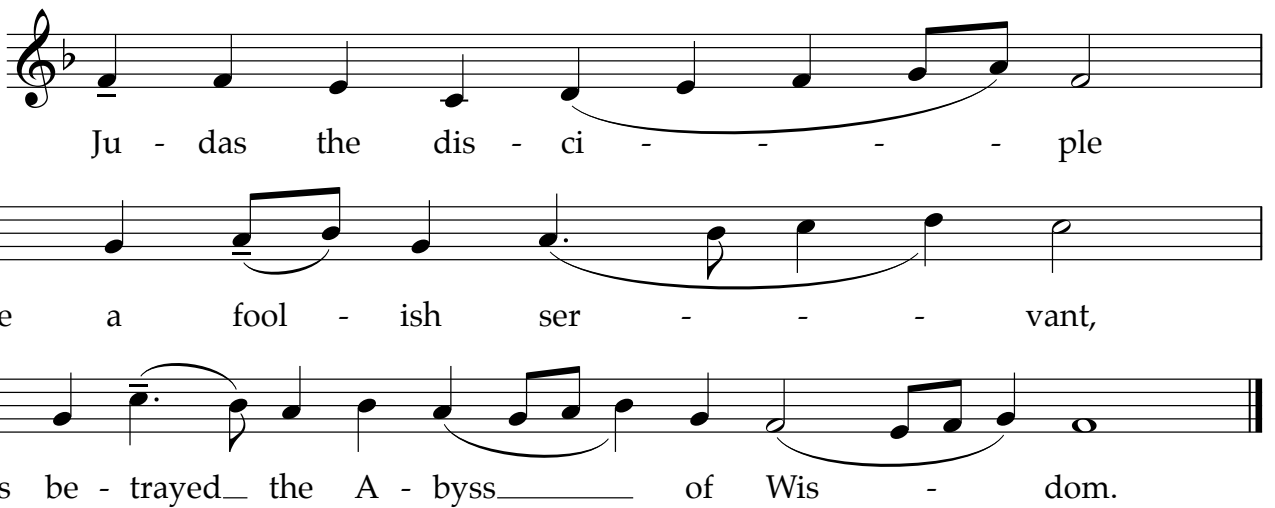
Thou hast appointed Thy testimonies in righteousness and in all faithfulness. (v. 138)

8. 
 Thou didst feed the na - - - tions,

 fill - ing them with boun - - - ty.

 They re - pay Thee with gall and vin - e - gar.

My zeal consumes me, because my foes forget Thy words. (v. 139)

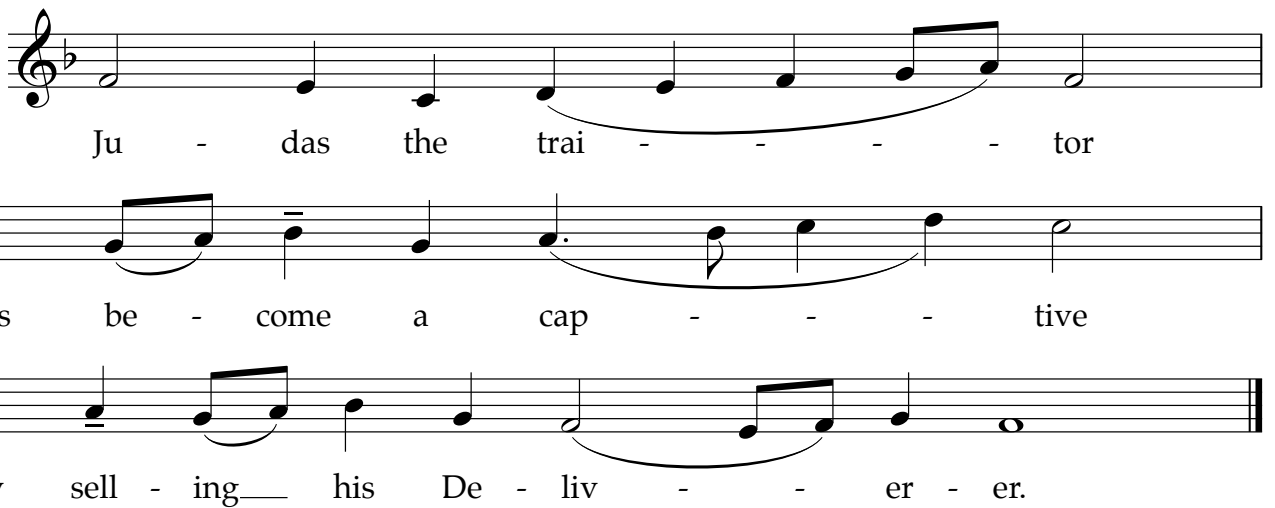
9. 
 O the fol - - - ly

 of those who killed the proph - - - ets!

 Now they slay the Mes - si - - ah.

Thy promise is well tried in the fire, and Thy servant loves it. (v. 140)

10.  Musical notation for v. 140, consisting of three staves of music in a single system. The first staff begins with a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The melody is written in a simple, hymn-like style with a mix of quarter and eighth notes, and some longer note values with ties. The lyrics are printed below the notes.

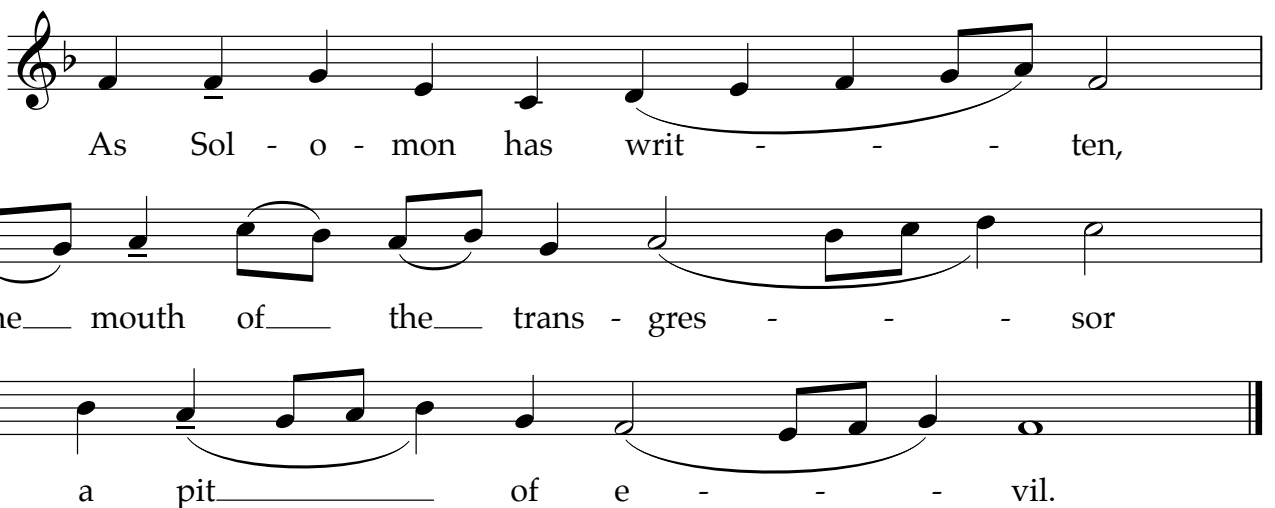
Ju - das the dis - ci - - - ple
like a fool - ish ser - - - vant,
has be - trayed the A - byss of Wis - dom.

I am small and despised, yet I do not forget Thy precepts. (v. 141)

11.  Musical notation for v. 141, consisting of three staves of music in a single system. The first staff begins with a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The melody is written in a simple, hymn-like style with a mix of quarter and eighth notes, and some longer note values with ties. The lyrics are printed below the notes.



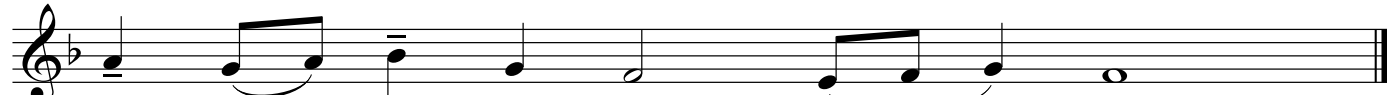
Ju - das the trai - - - tor
has be - come a cap - - - tive
by sell - ing his De - liv - - - er - er.

Thy righteousness is righteous forever, and Thy law is truth. (v. 142)


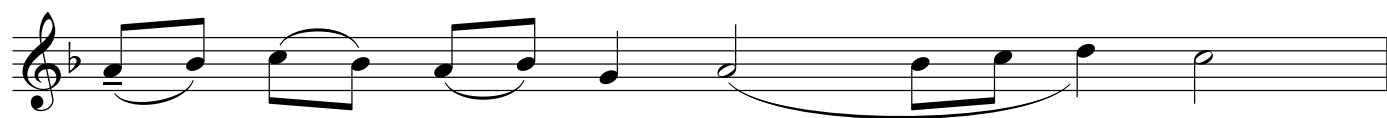

12.  Musical notation for v. 142, consisting of three staves of music in a single system. The first staff begins with a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The melody is written in a simple, hymn-like style with a mix of quarter and eighth notes, and some longer note values with ties. The lyrics are printed below the notes.

As Sol - o - mon has writ - - - ten,
the mouth of the trans - ges - - - sor
is a pit of e - - - vil.




**Trouble and anguish have come upon me,
but Thy commandments are my delight. (v. 143)**

13. 
 God's cho - sen peo - - - ple

 chose to walk on crook - - ed paths.

 Thorns and snares are in their way!

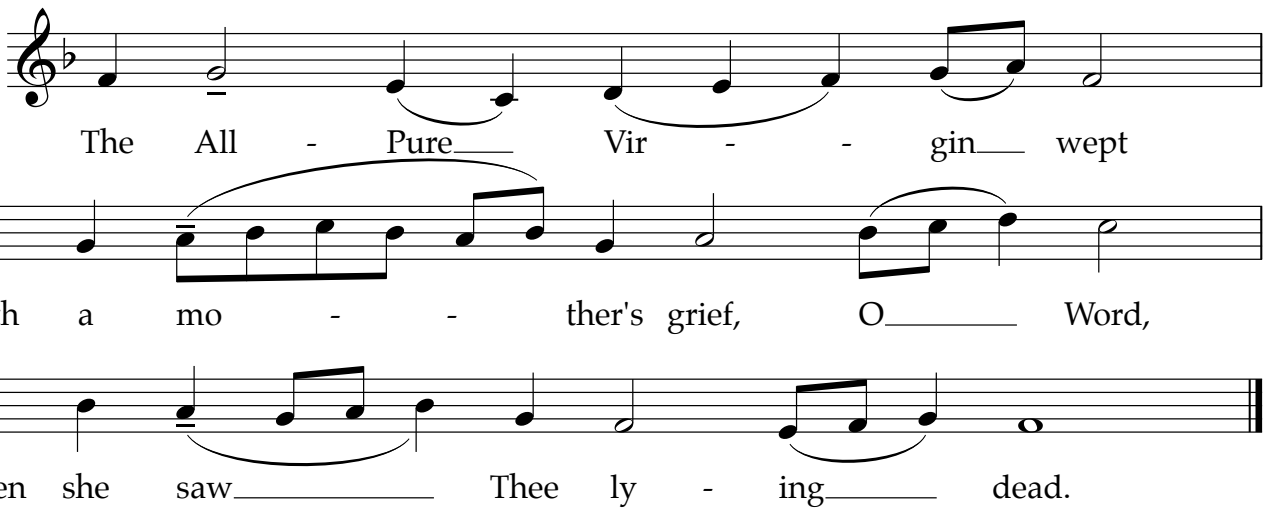
**Thy testimonies are righteous forever;
give me understanding that I may live. (v. 144)**

14. 
 Jo - seph and Ni - co - - - de - - - mus

 bu - ry the Cre - a - - - tor

 with hon - ors fit - ting for the dead.

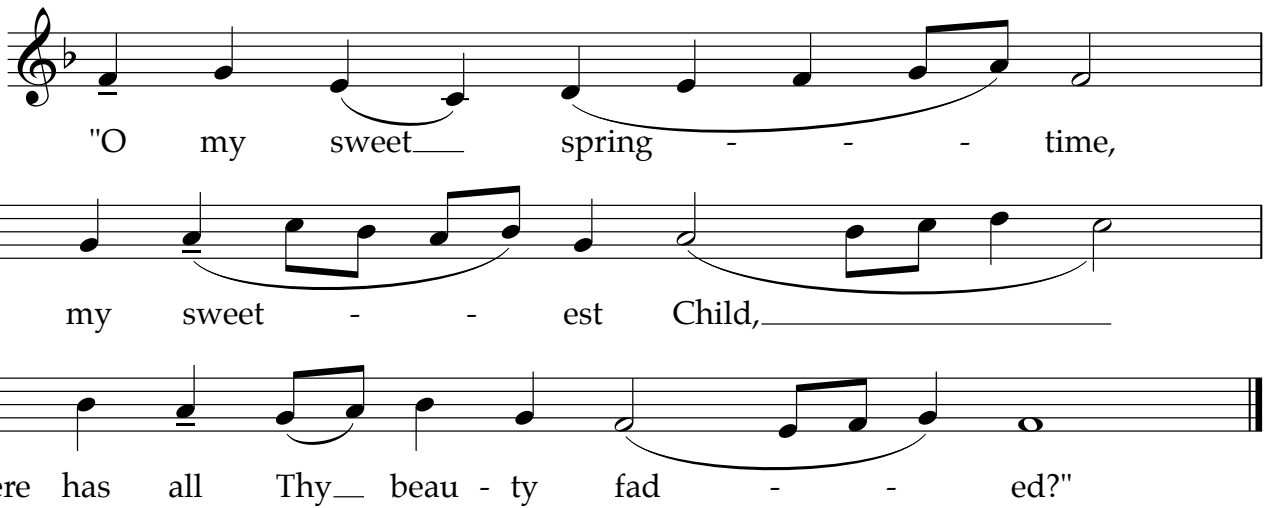
**I cry with my whole heart; hear me, O Lord!
I will keep Thy statutes. (v. 145)**

15. 
 O Life - Giv - ing Sav - - - ior,

 Thou hast des - troyed hell.

 un - to Thee be might and glo - - - ry!

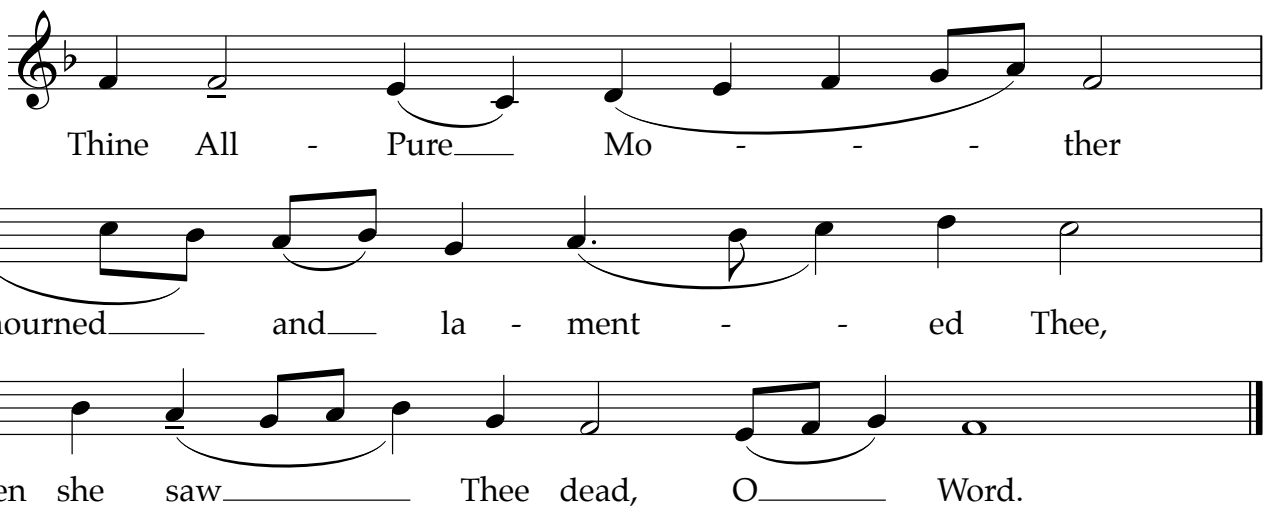
I cry to Thee; save me, that I may observe Thy testimonies. (v. 146)

16.  The All - Pure - Vir - gin - wept
with a mo - ther's grief, O Word,
when she saw Thee ly - ing dead.

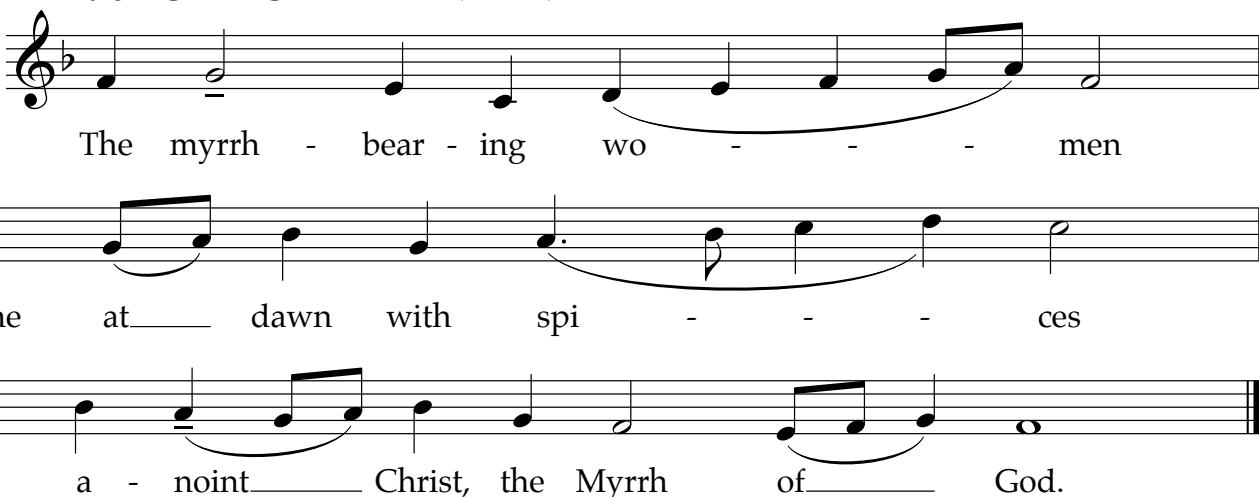
I rise before dawn and cry for help; I hope in Thy words. (v. 147)

17.  "O my sweet - spring - time,
O my sweet - est Child,
where has all Thy beau - ty faded?"

My eyes awake before the morning, that I may meditate upon Thy promise. (v. 148)

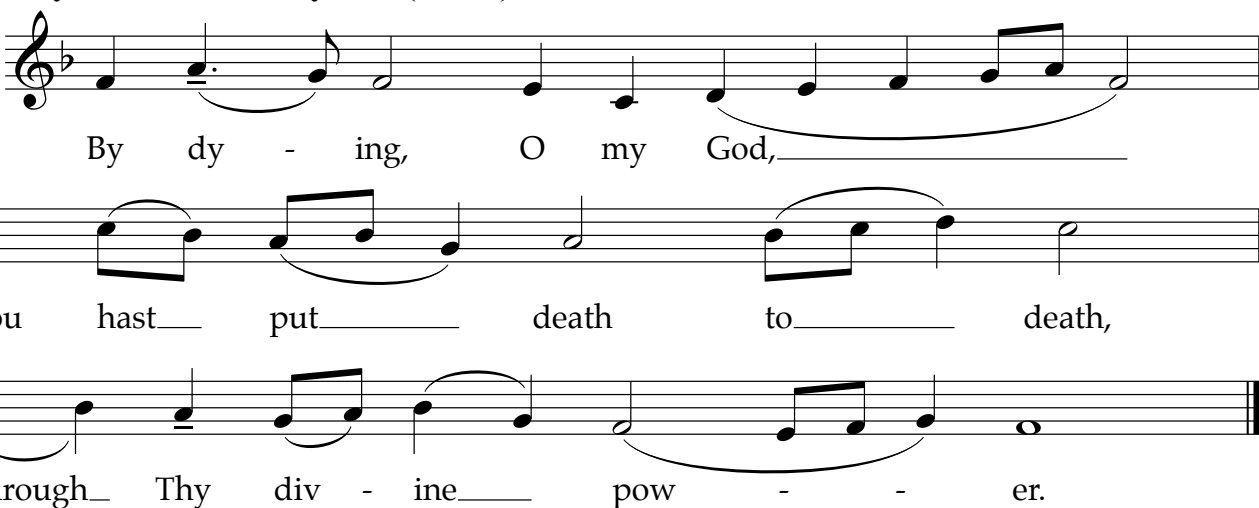
18.  Thine All - Pure - Mo - ther
mourned and lamented Thee,
when she saw Thee dead, O Word.

**Hear my voice according to Thy loving-kindness, O Lord;
in Thy judgment give me life. (v. 149)**

19. 

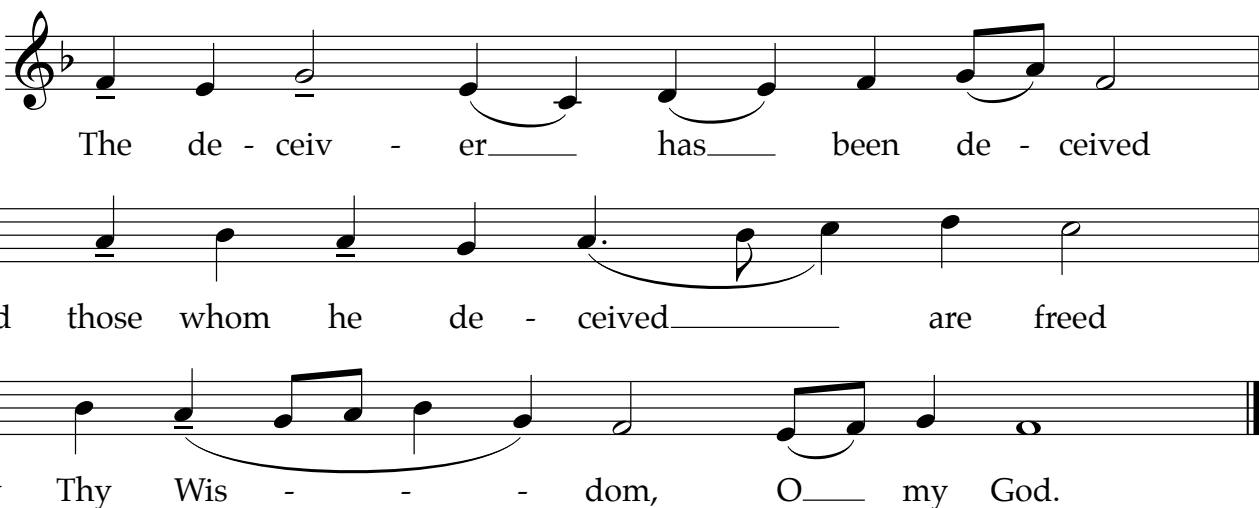
The myrrh - bear - ing wo - - - men
came at dawn with spi - - - ces
to a - noint Christ, the Myrrh of God.

**They draw near who persecute me with evil purpose;
they are far from Thy law. (v. 150)**

20. 

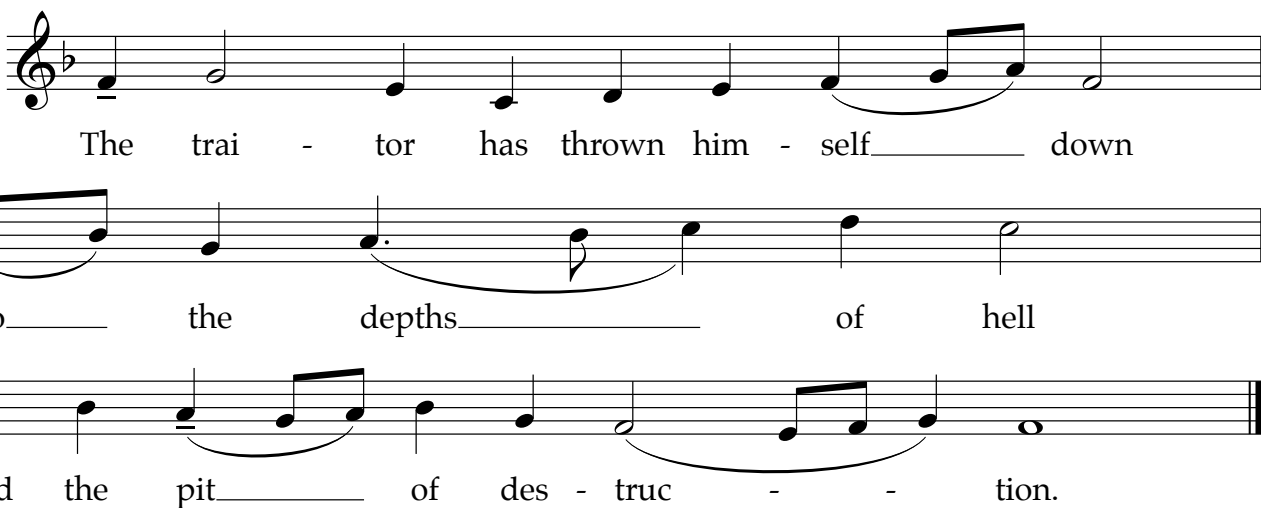
By dy - ing, O my God,
Thou hast put death to death,
through Thy div - ine pow - - - er.

But Thou art near, O Lord, and all Thy commandments are true. (v. 151)

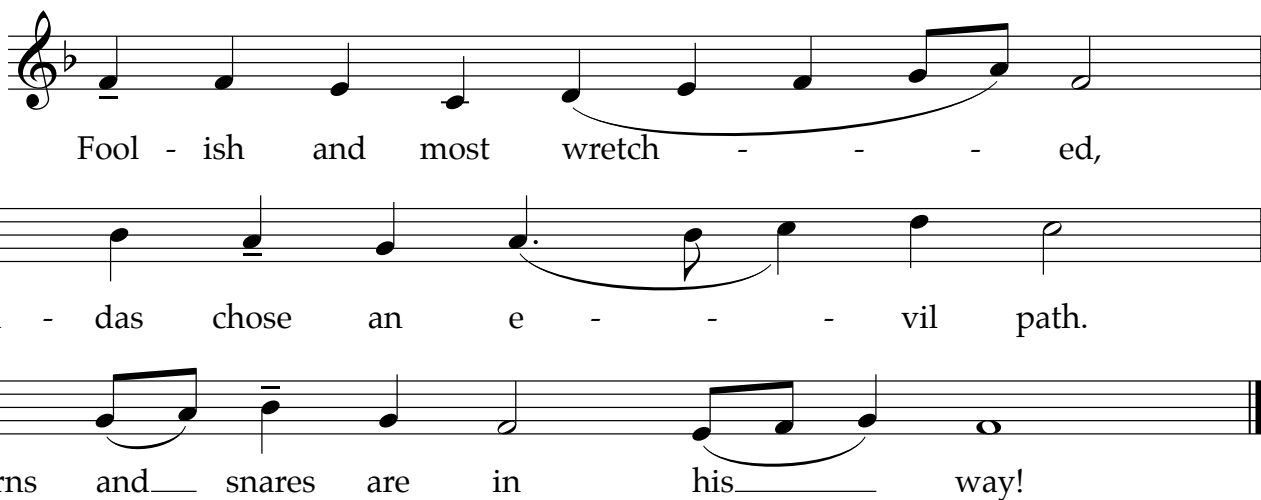
21. 

The de - ceiv - er has been de - ceived
and those whom he de - ceived are freed
by Thy Wis - - - dom, O my God.

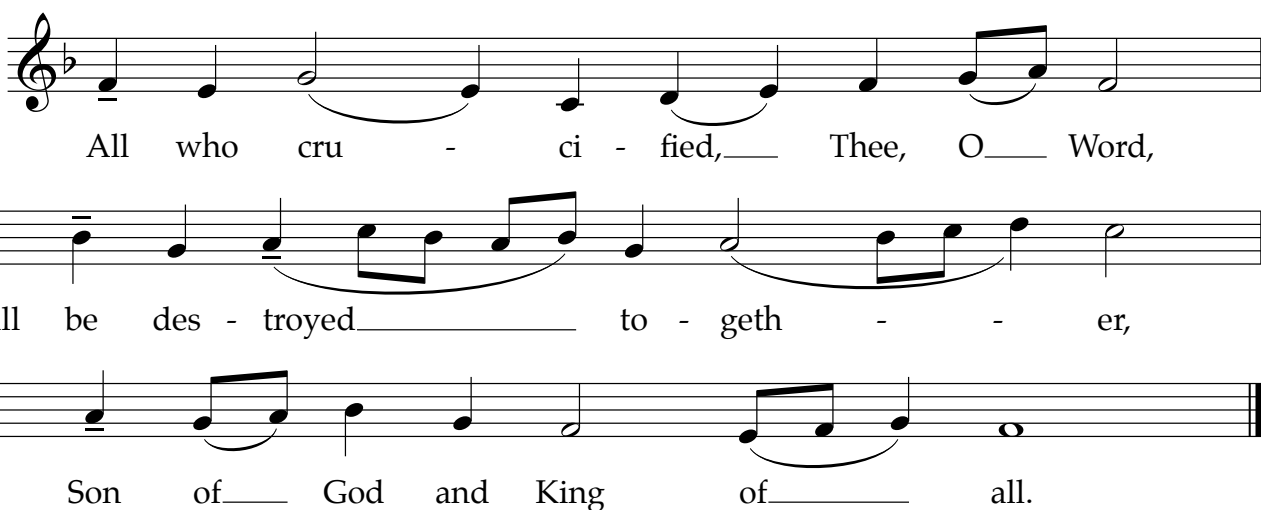
**Long have I known from Thy testimonies,
that Thou hast founded them forever. (v. 152)**

22.  The trai - tor has thrown him - self down
to the depths of hell
and the pit of des - truc - - - tion.

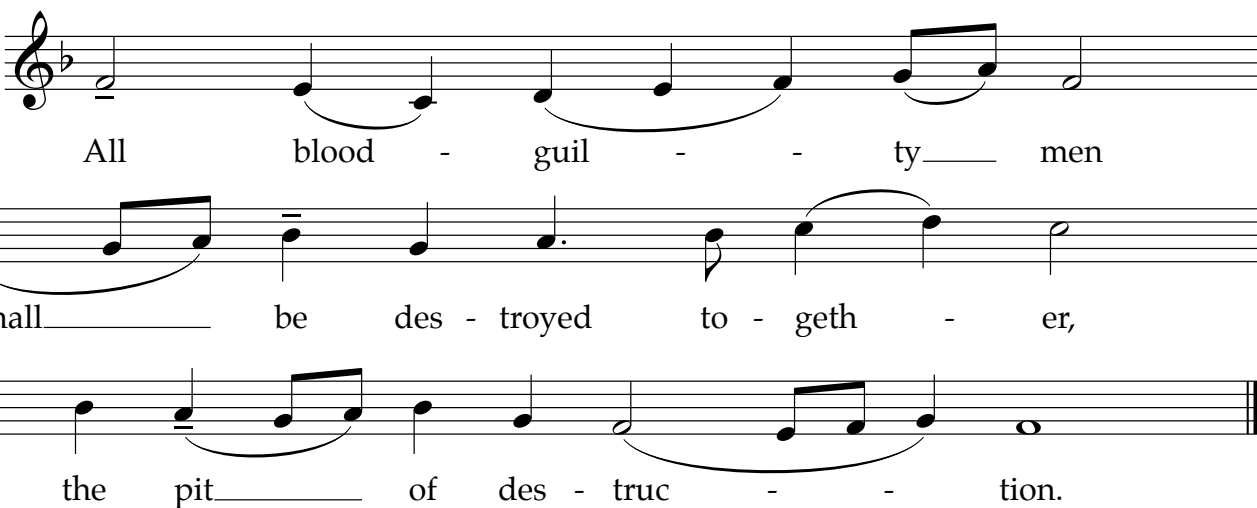
Look on my humiliation and deliver me, for I do not forget Thy law. (v. 153)

23.  Fool - ish and most wretch - - - ed,
Ju - das chose an e - - - vil path.
Thorns and snares are in his way!

Judge my cause and redeem me; give me life according to Thy promise. (v. 154)

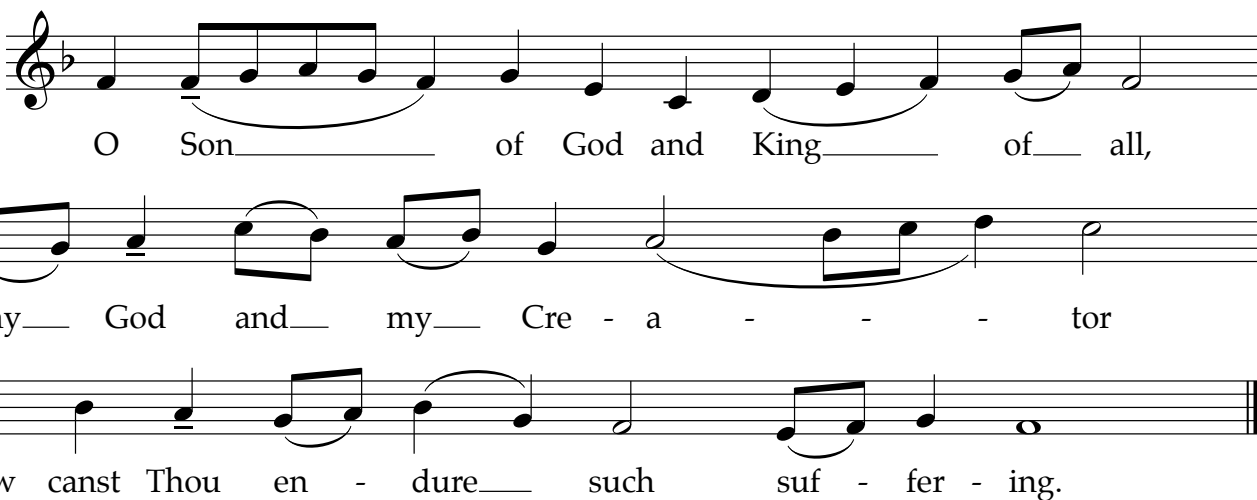
24.  All who cru - ci - fied, Thee, O Word,
shall be des - troyed to - geth - - - er,
O Son of God and King of all.

Salvation is far from the wicked, for they do not seek Thy statutes. (v. 155)

25.  Musical notation for verse 155, consisting of three staves of music in G major. The first staff begins with a treble clef and a key signature of one flat (F major). The melody is written in a simple, hymn-like style with various note values and rests. The lyrics are: All blood - guil - - ty men shall be des - troyed to - geth - er, in the pit of des - truc - - tion.

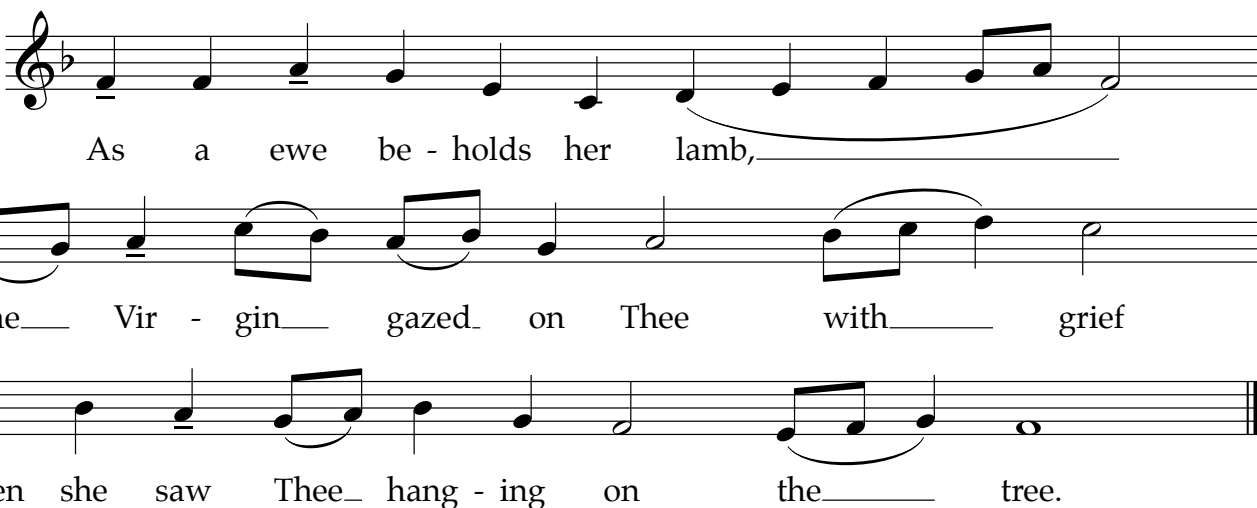
All blood - guil - - ty men
shall be des - troyed to - geth - er,
in the pit of des - truc - - tion.

Great are Thy tender mercies, O Lord; give me life according to Thy justice. (v. 156)

26.  Musical notation for verse 156, consisting of three staves of music in G major. The melody is written in a simple, hymn-like style with various note values and rests. The lyrics are: O Son of God and King of all, my God and my Cre - a - - tor how canst Thou en - dure such suf - fer - ing.

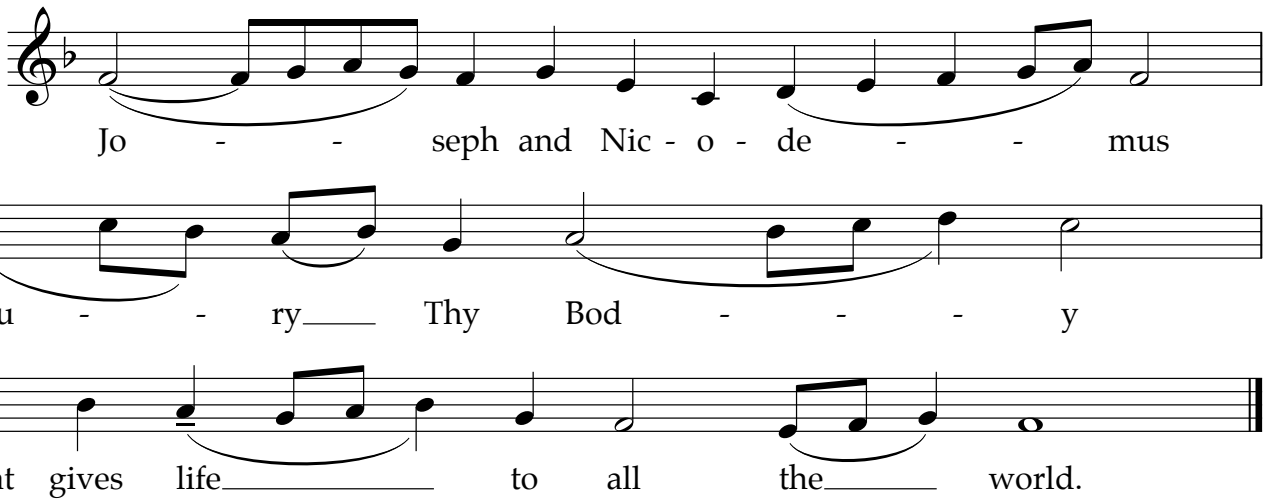
O Son of God and King of all,
my God and my Cre - a - - tor
how canst Thou en - dure such suf - fer - ing.

**Many are my persecutors and my adversaries,
but I do not swerve from Thy testimonies. (v. 157)**

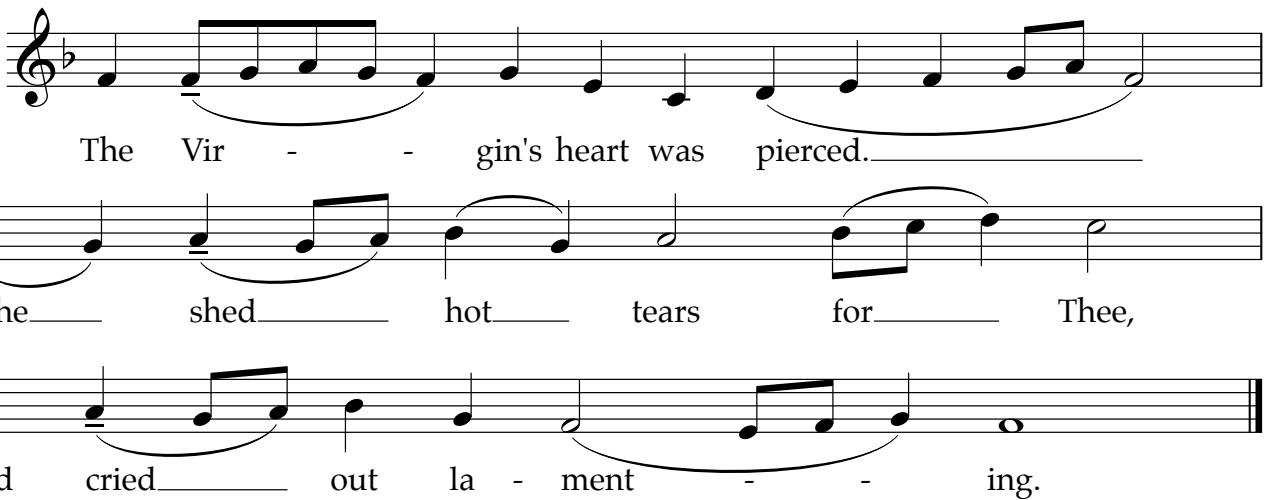
27.  Musical notation for verse 157, consisting of three staves of music in G major. The melody is written in a simple, hymn-like style with various note values and rests. The lyrics are: As a ewe be - holds her lamb, the Vir - gin gazed on Thee with grief when she saw Thee hang - ing on the tree.

As a ewe be - holds her lamb,
the Vir - gin gazed on Thee with grief
when she saw Thee hang - ing on the tree.

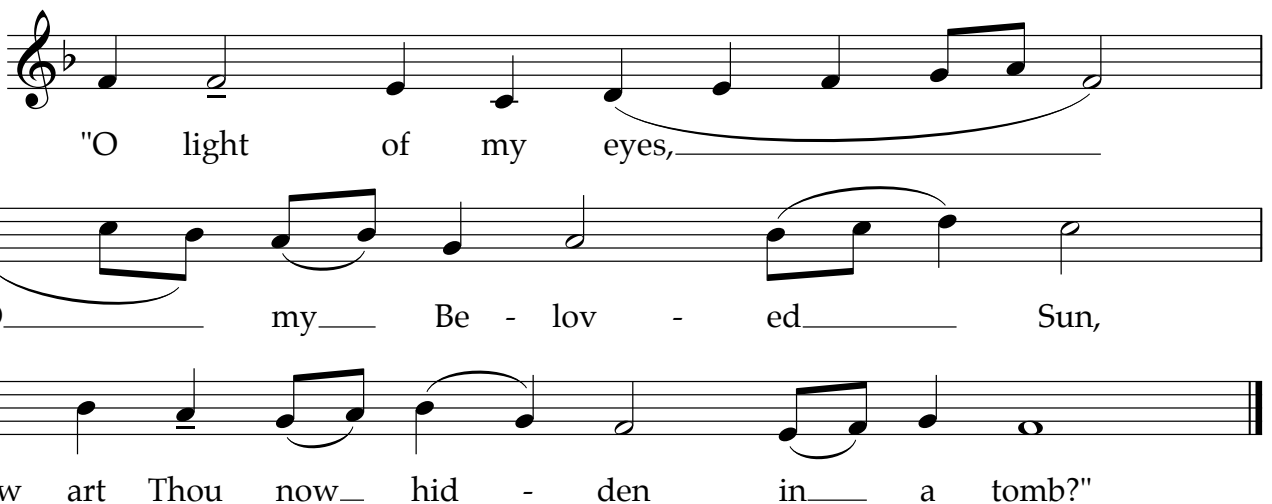
**I look at the faithless with disgust,
because they do not keep Thy commandments. (v. 158)**

28.  Musical notation for v. 158, consisting of three staves in G major. The first staff contains the melody for "Jo - - seph and Nic - o - de - - mus". The second staff contains the melody for "bu - - ry Thy Bod - - - y". The third staff contains the melody for "that gives life to all the world." The lyrics are: Jo - - seph and Nic - o - de - - mus
bu - - ry Thy Bod - - - y
that gives life to all the world.


Consider how I love Thy precepts! Give me life, according to Thy mercy. (v. 159)

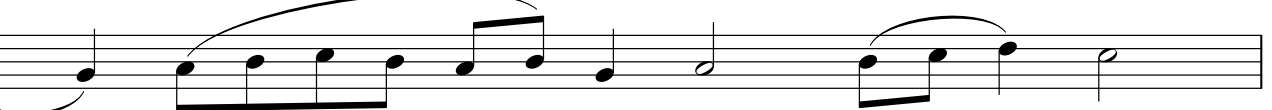
29.  Musical notation for v. 159, consisting of three staves in G major. The first staff contains the melody for "The Vir - - gin's heart was pierced.". The second staff contains the melody for "She shed hot tears for Thee,". The third staff contains the melody for "and cried out lament - - ing." The lyrics are: The Vir - - gin's heart was pierced.
She shed hot tears for Thee,
and cried out lament - - ing.


**The sum of Thy word is truth,
and every one of Thy righteous ordinances endures forever. (v. 160)**

30.  Musical notation for v. 160, consisting of three staves in G major. The first staff contains the melody for "'O light of my eyes,". The second staff contains the melody for "O my Be - lov - ed Sun,". The third staff contains the melody for "How art Thou now hid - den in a tomb?" The lyrics are: "O light of my eyes,
O my Be - lov - ed Sun,
How art Thou now hid - den in a tomb?"


**Princes persecute me without cause,
but my heart stands in awe of Thy words. (v. 161)**


31. 
"Do not weep, O Mother!

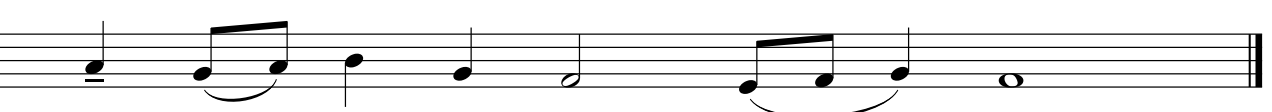

I suffered all these things


to give freedom to Adam and Eve."


I rejoice at Thy word, like one who finds great spoil. (v. 162)


32. 
"O my Son, I praise Thee!

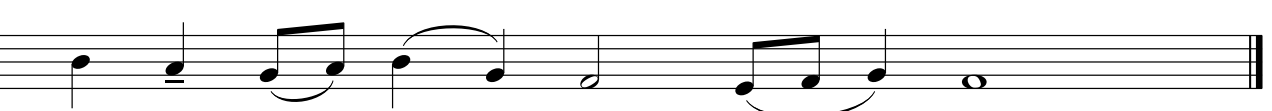

for Thy great compassion


that led Thee to this suffering."



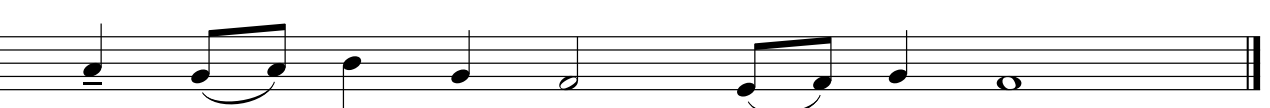
I hate and abhor falsehood but I love Thy law. (v. 163)

33. 
Thou hast tasted vinegar





to free us from the bitter taste


of the fruit forbidden of old.

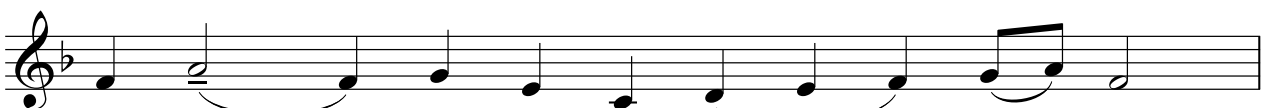

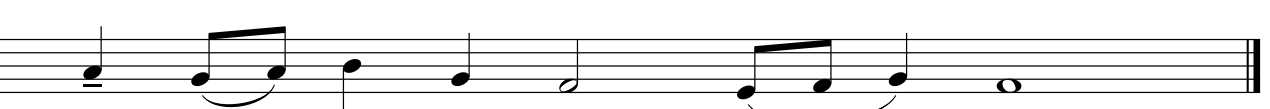
Seven times a day I praise Thee for Thy righteous ordinances (v. 164)

34. 
 Thou art nailed up - on the cross,

 who of old didst shelter

 Thy people with a pillar of cloud.

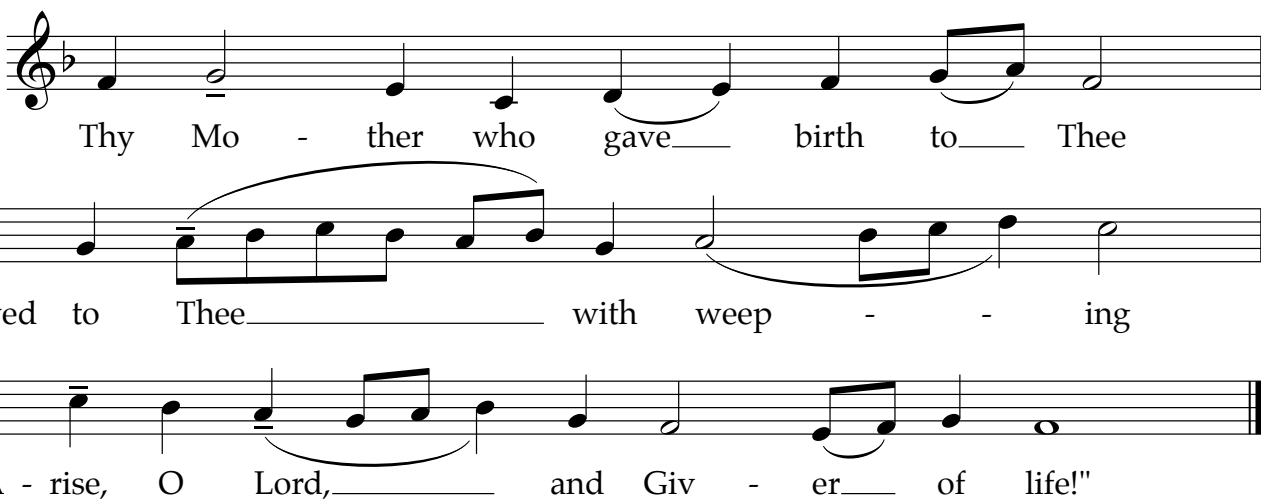
Great peace have those who love Thy law; nothing can make them stumble. (v. 165)

35. 
 The myrrh-bearing women

 came, O Savior, to Thy tomb,

 offering Thee sweet spices.

I hope for Thy salvation, O Lord, and I love Thy commandments (v. 166)

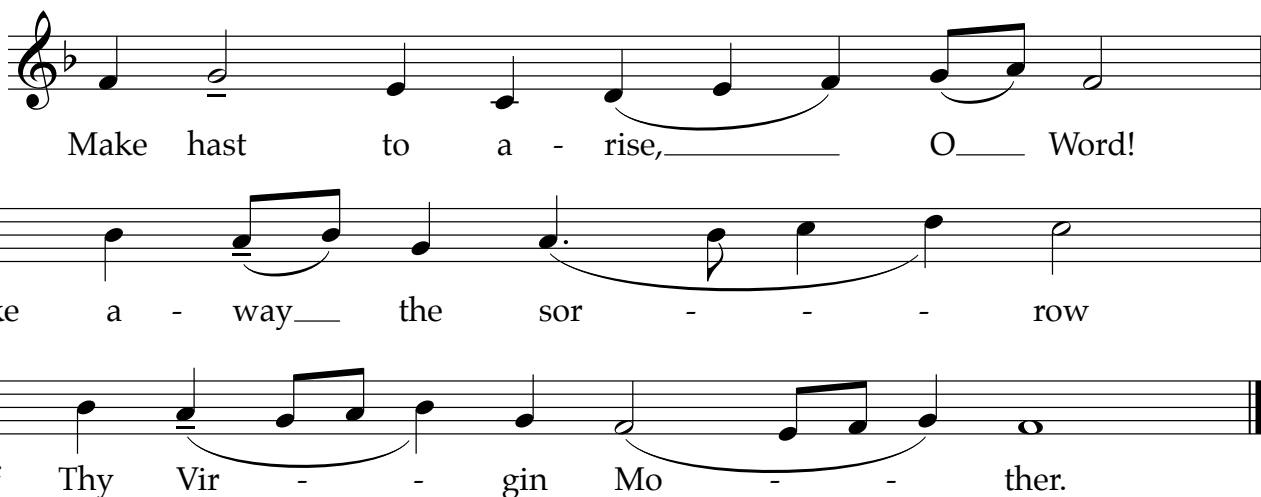
36. 
 Arise, O Lord all-merciful!

 Raise us from the depths of hell

 and from the dark abyss of sin.

My soul keeps Thy testimonies; I love them exceedingly. (v. 167)

37.  Musical notation for v. 167, consisting of three staves in G major. The first staff contains the melody for the first line of text. The second staff contains the melody for the second line. The third staff contains the melody for the third line. The lyrics are: Thy Mo - ther who gave birth to Thee prayed to Thee with weep - - - ing "A - rise, O Lord, and Giv - er of life!"

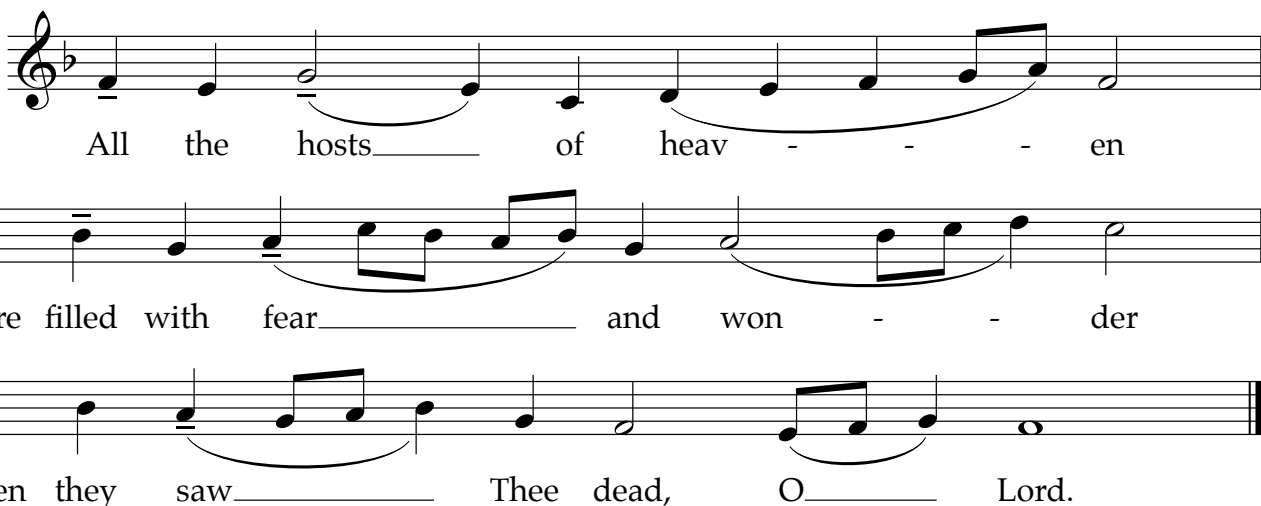
Thy Mo - ther who gave birth to Thee
 prayed to Thee with weep - - - ing
 "A - rise, O Lord, and Giv - er of life!"

**I keep Thy precepts and testimonies,
 for all my ways are before Thee, O Lord. (v. 168)**

38.  Musical notation for v. 168, consisting of three staves in G major. The first staff contains the melody for the first line of text. The second staff contains the melody for the second line. The third staff contains the melody for the third line. The lyrics are: Make hast to a - rise, O Word! Take a - way the sor - - - row of Thy Vir - - - gin Mo - - - ther.


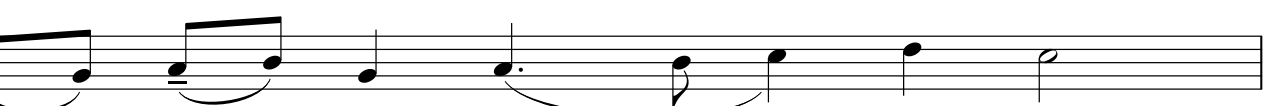

Make hast to a - rise, O Word!
 Take a - way the sor - - - row
 of Thy Vir - - - gin Mo - - - ther.

**Let my cry come before Thee, O Lord;
 give me understanding according to Thy word! (v. 169)**




39.  Musical notation for v. 169, consisting of three staves in G major. The first staff contains the melody for the first line of text. The second staff contains the melody for the second line. The third staff contains the melody for the third line. The lyrics are: All the hosts of heav - - - en were filled with fear and won - - - der when they saw Thee dead, O Lord.

All the hosts of heav - - - en
 were filled with fear and won - - - der
 when they saw Thee dead, O Lord.


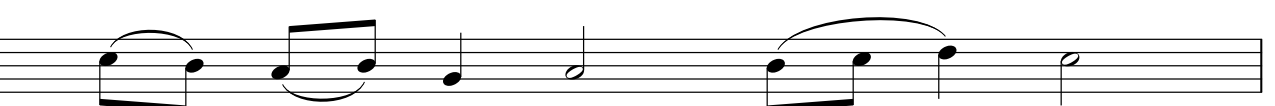

Let my supplication come before Thee, deliver me according to Thy word. (v. 170)

40. 
 We hon - or Thy pass - - - ion

 with love and fear, O Lord.

 Grant us for - give - ness of our sins.




My lips will pour forth praise, for Thou hast taught me Thy statutes. (v. 171)

41. 
 O strange and dread - ful won - - - der!

 How art Thou now hid - - - den

 in the earth, O Word of God.




My tongue will sing of Thy word, for all Thy commandments are right. (v. 172)

42. 
 When Thou didst flee to E - - - gypt,

 Jo - seph guard - ed Thee, O Lord.

 Now an - oth - er Jo - seph bur - ies Thee.

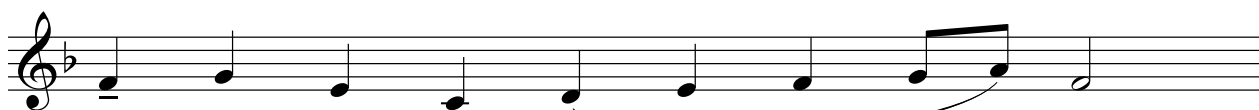


Let Thy hand be near to save me, for I have chosen Thy precepts. (v. 173)

43.  Thine all Ho - ly Mo - - - ther
 weeps for Thee la - ment - - - ing
 at Thy death, O my Sav - - - ior.

I long for Thy salvation, O Lord, and Thy law is my delight. (v. 174)

44.  The hosts of an - gels trem - - - ble
 at the strange and fear - - - ful sight
 of Thy Bur - i - - al, O Ma - ker of all.

Let my soul live that I may praise Thee, and let Thine ordinances help me. (v. 175)

45.  Ear - ly in the morn - - - ing,
 the myrrh - bear - ing wo - - - men
 came to Thee and sprin - kled myrrh on Thy tomb.

**I have gone astray like a lost sheep; seek Thy servant,
for I have not forgotten Thy commandments. (v. 176)**

46.

By Thy Res - ur - rec - - - tion,

grant peace to Thy Church,

and sal - va - tion to Thy peo - - - ple.

Glo - ry to the Fa - ther, and to the Son,

and to the Ho - ly Spir - - - it.

47.

O God in Trin - - - i - - - ty,

Fa - ther, Son, and Spir - - - it,

grant Thy mer - - - cy to the world.

Now and e - ver and un - to a -
ges of a - ges. A - - men.

48.

Grant us, your serv - - ants,
to be - hold, **rit.** O Vir - - gin,
the Res - ur - rec - tion of your Son!

(The Evlogitaria follow)

Evlogitaria ("The Angelic Host")

Refrain: *Allegro molto* Serbian chant: Tone 5

Bless-ed art Thou, O Lord, teach me Thy stat - utes.

The an - gel - ic host was filled with awe,

when it saw Thee, a - mong the dead.

By des - troy - ing the pow - er of death, O

Sav - ior, Thou didst raise A - - - dam,

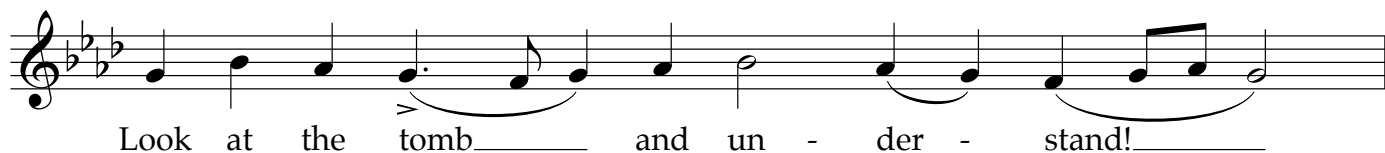
and save all men from hell.

Bless - ed art Thou, O Lord, teach me Thy stat - utes.

In the tomb, the ra - di - ant an - gel

cried to the myrrh - bear - ers: Why do you

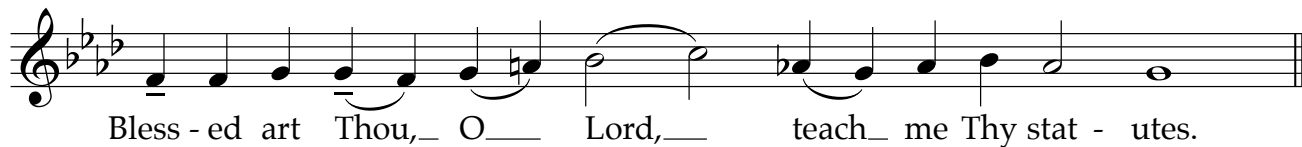
wo - men min - gle myrrh with your tears?



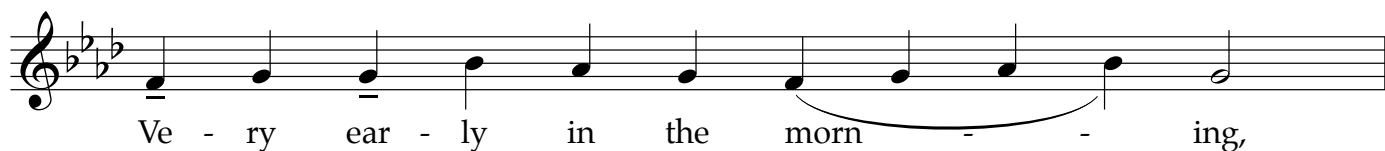
Look at the tomb and un - der - stand!



The Sav - ior is ris - en from the dead!



Bless - ed art Thou, O Lord, teach me Thy stat - utes.



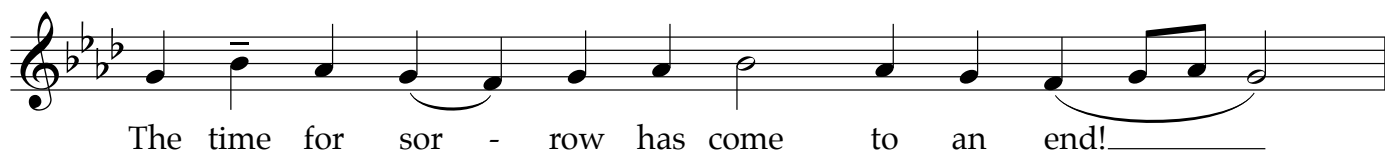
Ve - ry ear - ly in the morn - ing,



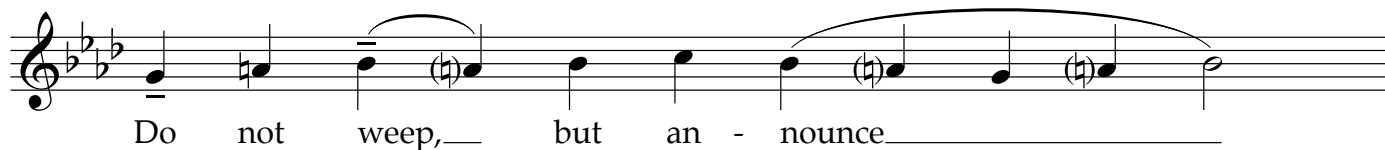
the myrrh - bear - ers ran with sor - row to Thy tomb,



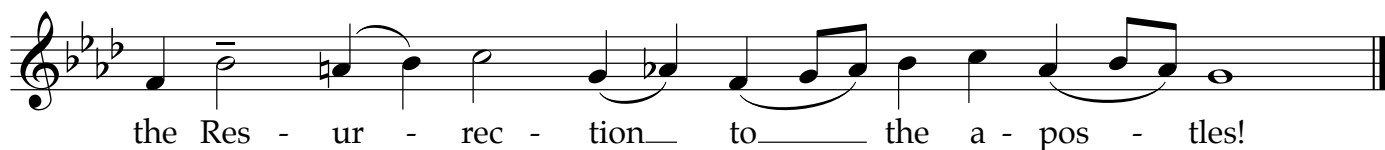
but an an - gel came to them say - ing:



The time for sor - row has come to an end!



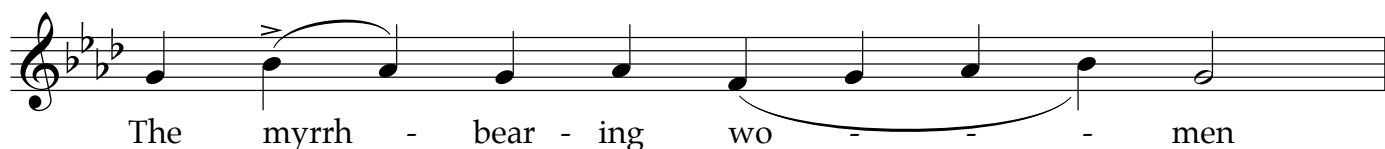
Do not weep, but an - nounce



the Res - ur - rec - tion to the a - pos - tles!



Bless - ed art Thou, O Lord, teach me Thy stat - utes.



The myrrh - bear - ing wo - men

were_ sor - row - ful as they neared_ Thy_ tomb,

but the an - gel_ said_ to_ them:

Why do you num - ber the liv - ing a - mong the_ dead?

Since_ He_ is_ God,

He is ris - en_ from_ the tomb!

Glo-ry to the Fa - ther, and to the Son, and to the Ho - ly Spir - it.

We wor - ship the Fa - - ther, and His_

Son, and the Ho - ly_ Spir - it:

the Ho - ly Trin - i - ty_ One in_ es - sence!

We_ cry_ with the ser - a - phim:

Ho - ly, Ho - ly, Ho - ly art_ Thou, O_ Lord!

Now and ev - er and un - to a - ges of a - ges. A - men.

Since you gave birth to the Giv - er of Life,

O Vir - gin, you de - liv - ered A - dam from his sin!

You gave joy to Eve in - stead of sad - ness!

The God - man who was born of you

has re - stored to life those who had fall - en from it!

Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia!

Glo - ry to Thee, O God! Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia!

meno mosso

Al - le - lu - ia! Glo - ry to Thee, O God!

(a Little Litany follows)

Kathisma Hymn**Allegro moderato**

Serbian chant: Tone 1

Jo - seph begged Thy ho - ly Bod - y from Pi - late;

he a - noin - ted it with sweet - smell - ing spi - ces;

he wrapped it in clean lin - en and laid it in his

own new tomb, and ear - ly in the morn - ing the

myrrh - bear - ing wo - men cried out: as Thou hast fore - told,

O Christ, show us the Res - ur - rec - - - tion!

Glo - ry to the Fa - ther, and to the Son, and to the Ho - ly Spir - it.

As Thou hast fore - told, O Christ,

show us the Res - ur - rec - - - tion!

Now and ev - er and un - to a - ges of a - ges. A - men.

The choirs of an - gels are filled with awe,

see - ing Him who rests in the Fa - ther's bos - om

laid in the tomb as dead, though He is im - mor - tal.

The ranks of an - gels sur - round Him;

to - geth - er with the dead in hell,

(Psalm 51 is read before the Canon)

they glo - ri - fy Him as Cre - a - tor and Lord!

The Canon of Great and Holy Saturday

Allegro molto

Serbian chant: Tone 6






Ode I. 
 Of — old Thou didst bur - y the pur - su - ing

 ty - rant be - neath the waves — of the sea. Now the child - ren

 of those who were saved bur - y Thee be - neath the earth.

 But like the maid - ens, let us sing — to — the Lord,

 for — glo - rious - ly has He been glo - - ri - fied.

Ode III. 
 Thou didst sus - pend the earth im - mov - a - bly

 be - fore the wa - ters. Now cre - a - tion

 be - holds Thee sus - pend - ed on Cal - va - ry.

 It quakes with great a - maze - ment and cries:

 "None is ho - ly but Thee, — O — Lord."

Kathisma Hymn

Allegro moderato

Serbian chant: Tone 1

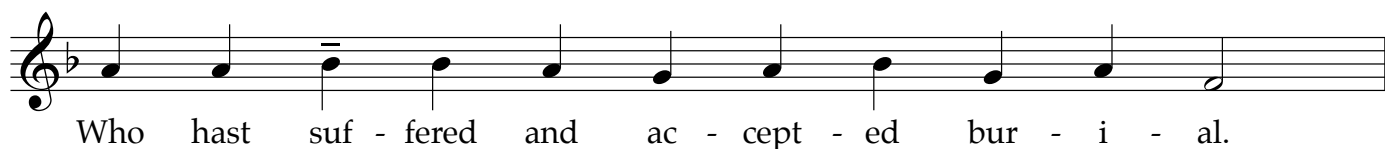
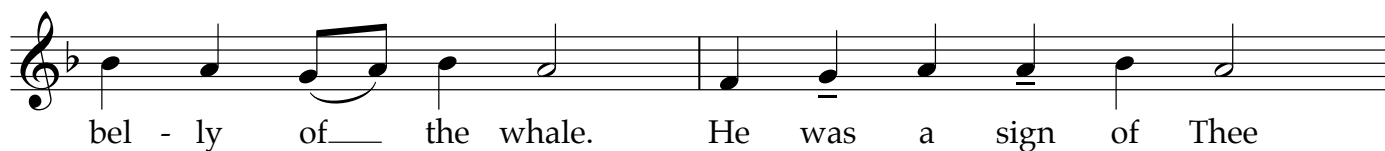
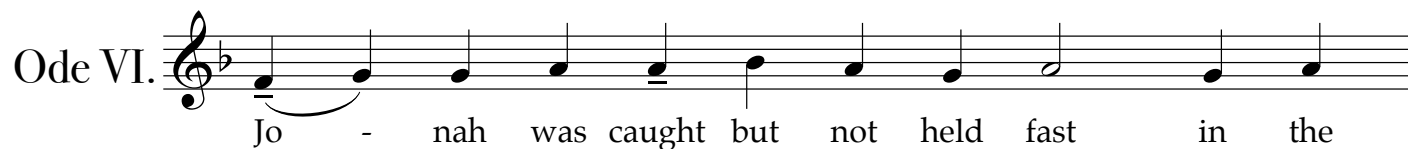
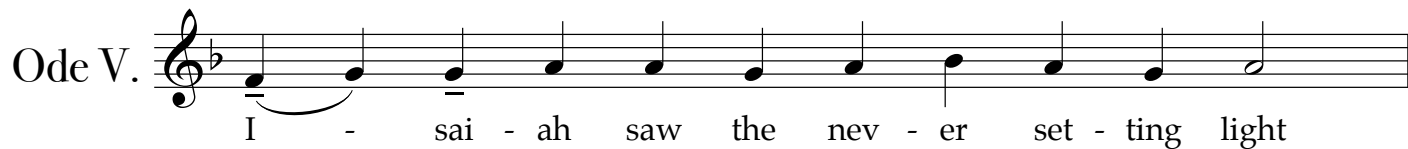
The sold - iers guard - ing Thy Tomb, O Sav - ior,
 be - came as dead men at the light - 'ning flash of the
 an - gel who ap - peared an - noun - cing
 Thy Res - ur - rec - tion to the wo - men.
 We glo - ri - fy Thee, Who clean - sest from cor - rup - tion.
 We fall down be - fore Thee, Who didst rise
 from the Tomb, our on - ly God.

Allegro molto

Serbian chant: Tone 6

Ode IV.

For - see - ing Thy di - vine hu - mi - li - a - tion
 on the Cross, Hab - a - kuk cried out trem - bling:
 "Thou didst shat - ter the do - min - ion of the might - y



Com - ing forth from the beast as from a brid - al cham - ber,
 he called out to the guard: "By ob - serv - ing your
 van - i - ties and lies you have for - sak - en your own mer - cy."

Allegro moderato Kontakion

Serbian chant: Tone 6

He who shut in the depths is be - held dead,
 wrapped in fine lin - en and spic - es.
 The Im - mor - tal One is laid in a tomb as a mor - tal man.
 The wo - men have come to a - noint Him with myrrh, weep - ing bit - ter - ly
 and cry - ing: "This is the most bless - ed sab - bath
rit.
 on which Christ has fall - en a - sleep to rise on the third day."

Allegro molto


Ode VII.  //

In - ex - press - i - ble won - der! In the fur - nace Thou didst


 save the ho - ly youths_ from the flame. Now Thou art placed_ in


 the grave_ as a life-less corpse, for the sal - va - tion of us who sing:


 "Bless - ed art Thou, O God, our Re - deem - - - er!"

Ode VIII. 


Be a - mazed, O heav - ens! Be shak - en, O foun - da - tions

 of the earth! Be - hold_ He that dwells in the high - est

 is num - bered a - mong the dead and shel - tered in a low - ly tomb.

 Bless_ Him, O youths! Praise_ Him, O priests! O peo - ple, ex - alt_

rit.

 Him a - bove all for - ev - - - er!

Allegro moderato

We — praise, bless, and wor - ship the Lord;
 rit.
 sing and ex - alt Him through - out all a - ges.

Meno mosso (slowly)

Ode IX.

Do not la - ment me, O mo - ther, see - ing me — in the tomb,
 the Son con - ceived in the womb — with - out seed.
 mf
 For I shall a - rise and be glo - ri - fied
 f
 with e - ter - nal glo - ry as God. rit. I shall ex - alt
 all who mag - ni - fy you in faith — and in — love.

Holy is the Lord Our God

Allegro moderato

Serbian chant: Tone 2

Ho - ly is the Lord — our God! —
 Ho - ly is the Lord — our God! —

The Verses of Praise

Andante moderato

Serbian chant: Tone 2

Let eve - ry breath praise

the Lord!

Praise the Lord from heav - en!

Praise Him in the high - - est!

To Thee, O God is due a song!

Praise Him all you an - gels of His!

Praise Him all His hosts!

To Thee, O God is due a song!

Praise Him for His might - y deeds; praise Him ac -

cord - ing to His ex - ceed - ing great - ness.

To - day a tomb holds Him who holds
 cre - a - - tion in the hol - low of His Hand.
 A stone cov - ers Him who cov - ered the heav - ens with
 glo - - ry. Life sleeps and hell trem - bles.
 A - dam is set free from his bonds.
 Glo - ry to Thy plan of sal - va - tion! By it
 Thou hast ful - filled all things, grant - ing us
 an e - ter - nal Sab - bath rest: Thy most ho - ly
 Res - ur - rec - tion from the dead!
 Praise Him with trum - - pet sound!
 Praise Him in psalms and harp!

What _____ is this sight _____ we be - hold?

What is this pres - ent _____ rest? The King _____ of the

a - ges keeps the Sab - bath in _____ the _____ tomb;

Through His Pass - ion He has ful-filled the plan _____ of sal - va - tion,

grant - ing a new _____ Sab - bath rest. To Him _____ let us

cry _____ a - loud: _____ A - rise, O _____ God, _____ and

judge _____ the earth _____ for Thou dost reign for - e - ver,

and be - yond _____ meas - ure is Thy great _____ mer - cy.

Praise Him with tim - brel and dance;

Praise _____ Him _____ with strings _____ and _____ pipe. _____



Come, let us see our Life ly - ing in the tomb,



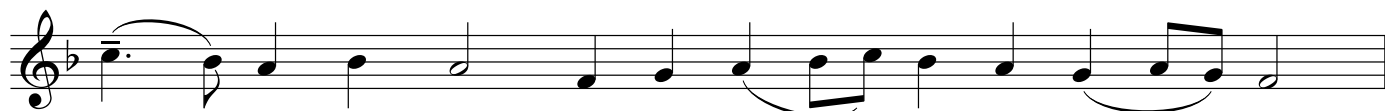
to give life to those who lie dead in the tombs.



Come, look to - day on the Son of Ju - dah sleep - ing;



with Ja - cob the pat - ri - arch let us cry to Him:



"Thou hast stooped down; Thou hast couched as a li - on;



who dares rouse Thee up, O King?" But



a - rise in Thine own power, O Thou who didst



will - ing - ly give Thy - self for us. O Lord,



glo - - ry to Thee!

Praise Him with sound - ing cym - bals; praise Him with loud
 clash - ing cym - bals. Let ev - ery - thing that breathes
 praise the Lord.
 Jo - seph asked for the Bod - y of Je - sus
 and placed it in his own new tomb. It was fit - ting
 for the Lord to come forth from the grave
 as from a bri - dal cham - ber.
 Thou hast des - troyed the dom - in - ion of death.
 Thou hast o - pened to men the gates of par - a - dise.
 O Lord, glo - ry to Thee!

Serbian chant: Tone 6

(Tone 6)

Glo - ry to the Fa - ther, and to the Son,
 and to the Ho - - - ly Spir - - - it.
 The great Mo - ses mys - ti - c'lly
 for - shad - owed this day say - - - ing:
 "And God blessed the sev - enth day." This is
 the bless - - - ed Sab - - - bath;
 it is the day of rest, and on it the On - ly -
 be - got - ten Son of God rest - ed from all His works,
 and through the dis - pen - sa - tion of death,
 in the flesh He rest - ed. On this day He
 re - turned a - gain through the Res - ur - rec - - - tion,

and as a right - eous and mer - ci - ful Lord
 be - stowed on us e - ter - nal life. *rit.*

AllegroThe Theotokion

Serbian chant: Tone 2

(Tone 2)

Now and ev - er and un - to a - ges of a - ges. A - men.

You are most bless - ed, O Vir - gin The - o - to - kos!

For through the One who was born of you,

hell has been cap - tured and A - dam re - called!

The curse has been an - nulled, and Eve set free!

Death is slain, so we are giv - en life.

Where - fore, we cry a - loud ex - tol - ing in song: Bless - ed is

Christ our God, whose good will it was, glo - ry to Thee! *rit.*

The Great Doxology

Allegro molto

Serbian chant: Tone 6

Glo - ry to Thee Who hast shown us the light! —

Glo - ry to God in the high - est,

and on earth peace, good will to - wards men.

We Praise Thee, we bless Thee, we wor - ship Thee,

we glo - ri - fy Thee, we give thanks to

Thee for Thy great glo - ry!

O Lord, heav - en - ly King, God the Fa - ther Al - might - y;

O Lord, the on - ly - be - got - ten Son,

Je - sus Christ; and the Ho - ly Spir - it.

O Lord God, Lamb of God, Son of the Fa - ther,

that tak - est a - way the sins of the world, have mer - cy on us.

Thou that tak - est a - way the sins of the world, re - ceive_ our prayer.

Thou that sit - test at the right hand of the Fa - ther,

have mer - cy on us. For Thou a - lone art

ho - ly, Thou a - lone art Lord, Je - sus Christ,

in the glo - ry of God the Fa - ther. A - men.

Ev - ery day I will bless_ Thee,

and praise Thy_ name for - ev - er, un - to a - ges of a - ges.

Vouch safe, O Lord, to keep_ us this day with - out sin.

Bless - ed art Thou, O Lord God_ of our fa - thers!

And praised and_ glo - ri - fied is Thy name for - ev - er. A - men.

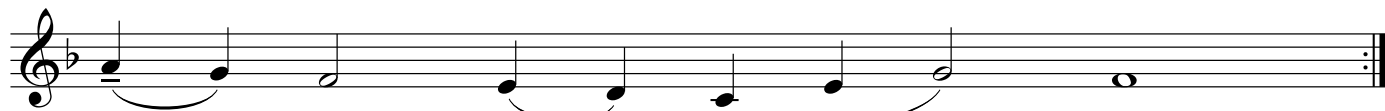
Let Thy mer - cy, O Lord, be up - on us



as we have set our hope on Thee.



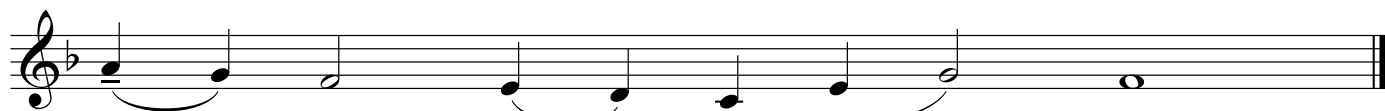
Bless - ed art Thou, O Lord,



teach me Thy sta - - - tutes!



Bless - ed art Thou, O Lord,



teach me Thy sta - - - tutes!



O Lord, Thou hast been our re - fuge from gen - er - a - tion



to gen - er - a - - tion. I said: Lord,



have mer - - - cy on me! Heal my soul,



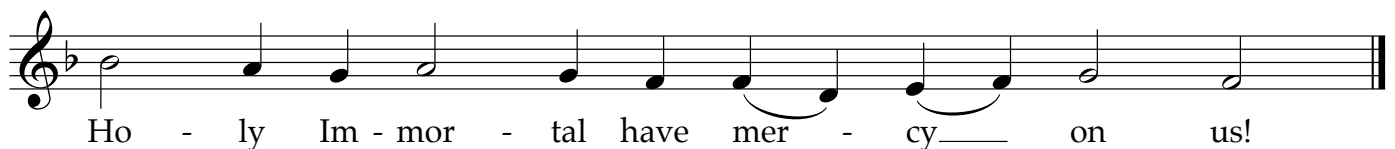
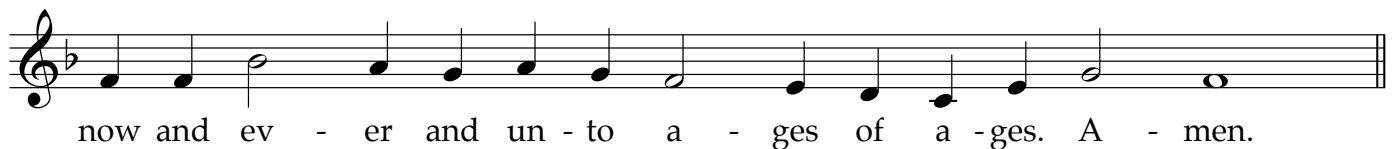
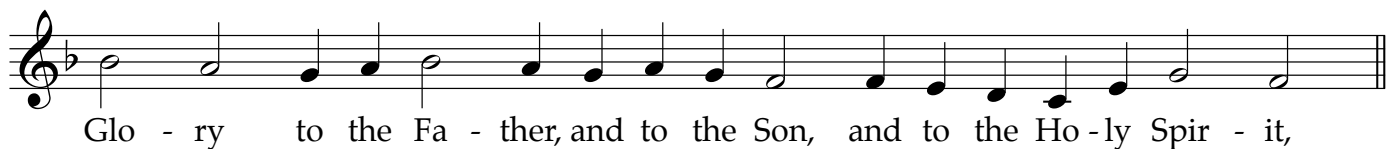
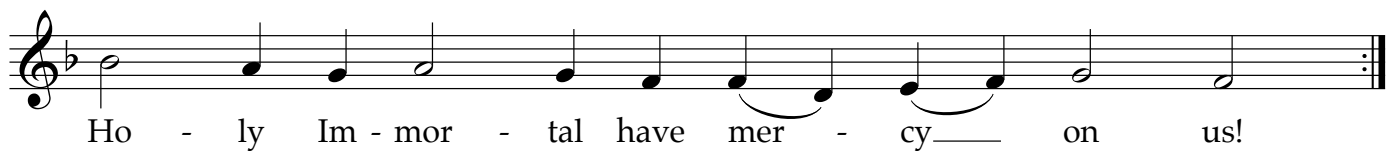
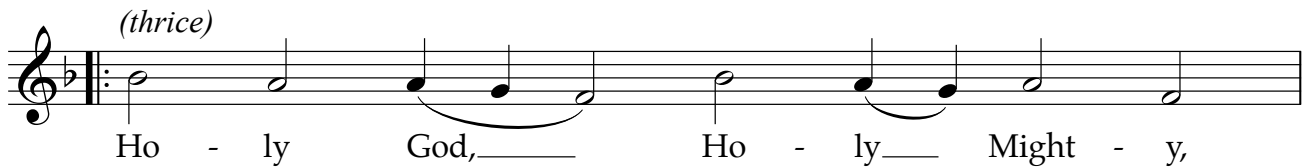
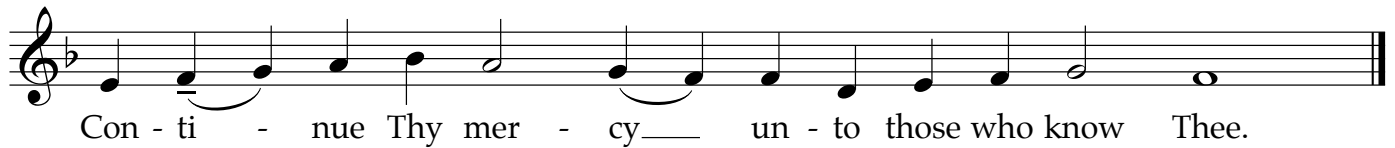
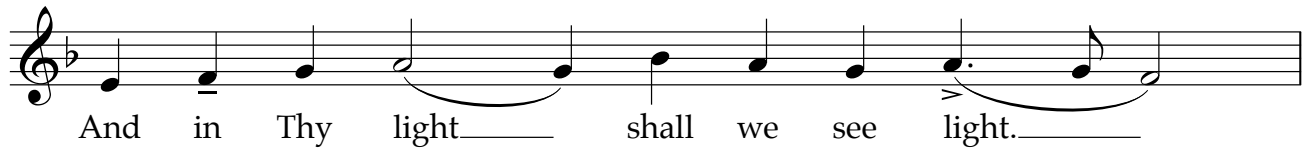
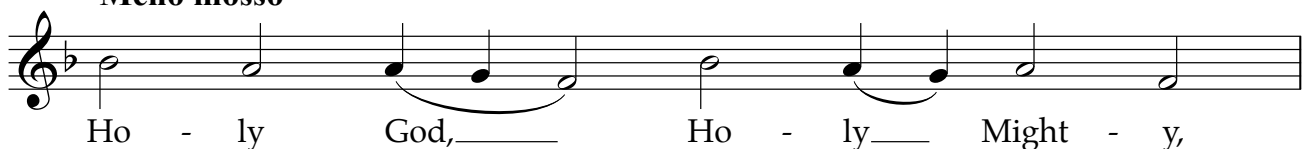
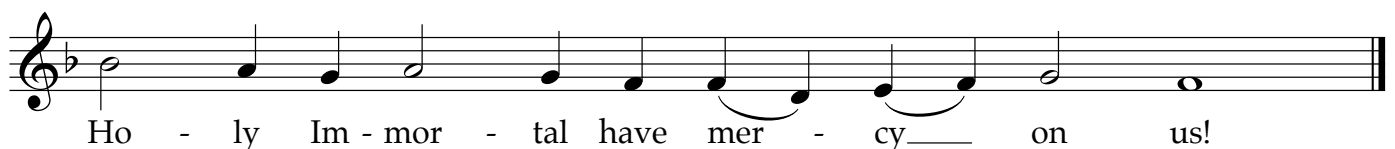
for I have sinned a - - - gainst Thee!



O Lord, I flee un - to Thee! Teach me to do Thy will,



for Thou art my God! For with Thee is the foun - tain of life.

**Meno mosso****rit.**

Processional - Holy God ("Svjati Bozhe")

Adagio

Svja - ti Bo - zhe, Svja - ti Krjep - ki,
Svja - ti Bez - smert - ni, po - mi - luj nas.

Adagio

Ho - ly God, Ho - ly Might - y,
Ho - ly Im - mor - tal have mer - cy on us.

Resurrection Troparion

Serbian chant: Tone 2

When Thou didst descend to death, O Life im - mort - al,
Thou didst slay hell with the splendor of Thy God - head!
And when from the depths Thou didst raise the dead,
all the powers of heav - en cried out:
O Giv - er of life, Christ our God,
rit.
glo - ry to Thee!

The Noble Joseph**Allegro moderato**

Serbian chant: Tone 2

The no - ble Jo - - seph, when he had
 tak - en down Thy most pure Bod - y from the tree,
 wrapped it in fine lin - - en,
 and a - noint - ed it with spic - - es and
 placed it in a new tomb.

Prokeimenon I**Allegro**

Serbian chant: Tone 4

A - rise, O Lord, and help us!
 De - liv - er us for Thy Name's sake!

vs. We have heard with our ears, O God, our fathers have told us
 what deeds Thou didst perform in their days, in the days of old!

Prokeimenon II**Moderato**

Serbian chant: Tone 7

A - rise, O Lord my God,
 and let Thy hand be lift - - ed up!
 Do not for - get Thy poor un - til the end.

vs. I will praise Thee, O Lord my God, with all my heart; I will make all Thy wonders known!

*(The Gospel reading follows; then the Augmented Litany,
the Litany of Fervent Supplication, and the Great Dismissal)*

(The following hymn is sung while the faithful venerate the Shroud)

"Give Me This Stranger"

Serbian chant: Tone 5

Come, let us bless Jo - - seph of e -
ter - - nal mem - or - y, who came by night to
Pi - - late and begged for
the Life of all: Give me this
Stran - ger, who has no place to lay His head:
Give me this Stran - ger
Whom an e - vil dis - ci - ple be - trayed to death.
Give me this Stran - ger,
whom His Mo - ther saw hang - ing up - on the cross,

and with a mother's sor - - row cried,

weep - ing: "Woe is me, O my Child,

Light of my eyes and Be - lov - -

- ed of my bos - - om,

for what Sim - e - on fore - told in the tem - ple now has

come to pass: a sword has pierced my heart:

but change my grief to glad - ness

by Thy res - ur - rec - - tion."

We wor - ship Thy Pas - sion, O Christ! We wor - ship Thy

Pas - sion, O Christ! We wor - ship Thy Pas - sion, O Christ!

and Thy Ho - ly Res - ur - rec - - tion.